

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE POSGRADO**



**LINEAMIENTOS CURRICULARES PARA INTEGRAR EL APRENDIZAJE BASADO EN  
PROYECTOS COMO ESTRATEGIA DE MEJORA DE LA DESTREZA DE ESCRITURA  
DE LOS ESTUDIANTES DE TERCER AÑO DE LA LICENCIATURA EN LENGUAS  
MODERNAS CON ESPECIALIDAD EN FRANCÉS E INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD DE  
EL SALVADOR**

PRESENTADO POR:

CARNET

KARLA LISSBETH MENDOZA ECHEVERRIA

( ME20021)

IRIS CLARIBEL ORTIZ PAULINO

(OP08003)

**PARA OPTAR POR EL TÍTULO DE  
MAESTRA EN FORMACIÓN PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA**

**ASESOR**

MTRO. DOUGLAS ERNESTO MANCÍA BARRIENTOS

**CIUDAD UNIVERSITARIA " DR FABIO CASTILLO FIGUEROA", SAN  
SALVADOR, EL SALVADOR ,CENTROAMERICA 06 DE JUNIO DE 2024**

**AUTORIDADES UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

INGENIERO JUAN ROSA QUINTANILLA QUINTANILLA  
RECTOR

DOCTORA EVELYN BEATRIZ FARFÁN  
VICERRECTORA ACADÉMICA

MAESTRO RÓGER ARMANDO ARIAS ALVARADO  
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

LICENCIADO PEDRO ROSALÍO ESCOBAR CASTANEDA  
SECRETARIO GENERAL

LICENCIADA ANA RUTH AVELAR  
DEFENSORA DE LOS DERECHOS UNIVERSITARIOS

LICENCIADO CARLOS AMÍLCAR SERRANO RIVERA  
FISCAL GENERAL

**AUTORIDADES FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

MAESTRO JULIO CÉSAR GRANDE RIVERA  
DECANO

MAESTRA MARÍA BLAS CRUZ JURADO  
VICEDECANA

MAESTRA NATIVIDAD TESHÉ PADILLA  
SECRETARIO

MAESTRA SANDRA LORENA BENAVIDES DE SERRANO  
DIRECTORA ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRO ALEJANDRO DE LEÓN CRUZ  
COORDINADOR DEL PROGRAMA

## **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco a Dios por estar presente no solo en esta etapa profesional, sino en todo momento de mi vida dándome las fuerzas necesarias para salir adelante y enfrentar los obstáculos; por ser mi guía en este camino brindándome paciencia y serenidad en momentos difíciles gracias a ti puedo decir que esta meta está cumplida.

A mi madre por apoyarme desde el inicio de este camino por creer en mí que soy capaz de lograr todo lo que me proponga, su apoyo incondicional en la distancia fue pieza clave para alcanzar mi meta.

A mi padre y hermana por acompañarme en este nuevo reto profesional sus palabras de ánimos también fueron fundamentales para la culminación de esta tesis.

A todos mis docentes que contribuyeron a mi formación profesional compartiendo conmigo sus conocimientos a lo largo de la maestría en especial a mi asesor de tesis Mtro. Douglas por su paciencia y apoyo de inicio a fin en la elaboración de este trabajo de investigación.

A mi compañera de tesis Iris Ortiz por aceptar acompañarme en este proceso que sin lugar a duda nos deja muchas experiencias, pero con trabajo y dedicación podemos decir etapa superada asumiendo así los nuevos retos profesionales relacionados con la educación.

**Karla Lissbeth Mendoza Echeverria**

## **AGRADECIMIENTOS**

Desde lo más profundo de mí ser, quiero dedicar y agradecer el presente trabajo de Investigación a Dios, por bendecirme en cada instante de mi vida, por ser quien guía mis pasos y me brinda sabiduría para cumplir cada objetivo propuesto. Él es quien me ha dirigido en este camino, ha sabido guiarme en las dificultades y me ha animado en el desaliento.

A mis excelentes padres, que cada día me muestran su apoyo incondicional y me animan a seguir triunfando en la vida, ellos que son mi motivación diaria para seguir creciendo profesionalmente. A mis hermanos por ser mi fortaleza para seguir adelante, especialmente a mi hermano mayor Oscar Ortiz, que a pesar de ya no estar presente en cuerpo y alma, siempre fue mi apoyo incondicional, un modelo e inspiración para mi.

A todos mis catedráticos que me formaron como un profesional íntegro y capaz de enfrentar y manejar las situaciones que se presentan en mi área de estudio. A mi asesor de trabajo de tesis, Mtro Douglas Mancia, quien dedicó tiempo y paciencia para revisar y corregir nuestra investigación, haciendo de ella una propuesta de mejora auténtica.

A mi compañera de investigación Karla Mendoza por su paciencia y comprensión en momentos difíciles que surgieron en el tiempo que se realizó la investigación, ya que fue una experiencia nueva y enriquecedora, que nos permitirá seguir creciendo profesionalmente y que marcará nuestras vidas de forma positiva, y que nos permitirá ser educadoras capaces e idóneas en nuestra especialidad.

**Iris Claribel Ortiz Paulino**

# INDICE GENERAL

	<b>PAG</b>
<b>AUTORIDADES UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR</b> .....	xi
<b>AGRADECIMIENTOS</b> .....	xii
<b>ÍNDICE DE TABLAS</b> .....	xvii
<b>ÍNDICE DE GRAFICOS</b> .....	xviii
<b>LISTA DE SIGLAS</b> .....	xix
<b>RESUMEN</b> .....	11
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	12
<b>CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b> .....	15
1.1. ESTADO DEL ARTE .....	15
1.2. SITUACIÓN PROBLEMÁTICA .....	21
1.3. JUSTIFICACIÓN .....	25
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN .....	29
1.4.1. OBJETIVO GENERAL.....	29
1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	29
1.5. PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN .....	30
1.6. ALCANCES DE LA INVESTIGACIÓN .....	31
1.7. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN .....	31
1.8. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN.....	32
1.9. VIABILIDAD DE LA INVESTIGACIÓN. ....	33
<b>CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO</b> .....	34
2.1. ANTECEDENTES TEÓRICOS DEL PROBLEMA .....	34
2.1.1. ORIGEN DEL PROBLEMA MODELO PEDAGÓGICO TRADICIONAL EN EL SIGLO XXI. ....	35
2.1.2. EXPRESIÓN ESCRITA.....	36
2.1.3. DESTREZAS LINGÜÍSTICAS .....	38
2.2. BASES TEÓRICAS DEL PROBLEMA .....	39
2.2.1. CORRIENTE CONSTRUCTIVISTA .....	39
2.2.2. APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS .....	42
2.2.3. METODOLOGÍA DE PROYECTOS.....	44
2.2.4. LA CONCEPCIÓN DESDE LA LÓGICA METODOLÓGICA.....	44
2.2.5. CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO POR PROYECTOS.....	45

2.2.6. RESULTADOS DE APRENDIZAJE EN EL TRABAJO POR PROYECTOS	47
2.2.7. DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ESCRITA DEL IDIOMA FRANCÉS	48
2.2.8. DESCRIPCIÓN DEL ACTO DE ESCRIBIR	48
2.2.9 LA ESCRITURA SEGÚN JEAN PIERRE CUP	49
2.2.10. CONSISTENCIA EN LA REDACCIÓN DE ORACIONES	50
2.2.11. COHESIÓN	51
2.2.12. EL PROCESO DE ESCRITURA	51
2.2.13. LA PLANIFICACIÓN	52
2.2.14. EL DISEÑO DEL TEXTO	52
2.2.15. LA REVISIÓN	52
2.3 CURRÍCULO NACIONAL	53
2.3.1 ENFOQUE CURRICULAR	53
2.4. LINEAMIENTOS CURRICULARES	55
2.4.1. CARACTERÍSTICAS DE LOS LINEAMIENTOS CURRICULARES	55
2.4.2. FUNCIONES DE LOS LINEAMIENTOS CURRICULARES	55
2.4.3. DISEÑO CURRICULAR	56
2.5. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS	57
2.5.1. ESCUELA NUEVA	57
2.5.2. DOCENTE	57
2.5.4. APRENDIZAJE	58
<b>CAPÍTULO III. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN</b>	<b>59</b>
3.1. PARADIGMA DE LA INVESTIGACIÓN	59
3.2. LÓGICA DE LA INVESTIGACIÓN	60
3.3. MÉTODO DE INVESTIGACIÓN	60
3.4. ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN	62
3.5. NIVEL DE ESTUDIO	63
3.6. TIPO DE INVESTIGACIÓN	63
3.7. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN PARA RECOLECTAR LA INFORMACIÓN.	64
3.8. POBLACIÓN Y MUESTRA	65
3.9. TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN	66
3.9.3. ANÁLISIS DE CONTENIDO	69
3.9.5. INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS	71

<b>CAPÍTULO IV. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN</b> .....	75
4.1. GENERALIDADES.....	75
4.1.1. INTERPRETACIÓN DE LA GRÁFICA 1 SOBRE SEXO DE LOS SUJETOS DE INVESTIGACIÓN.....	75
4.1.2. REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES QUE GENERAN DISCUSIÓN Y SOCIALIZACIÓN.....	76
4.1.3. INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA. ....	77
4.1.4. SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS A LA REDACCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS. ....	78
4.1.6. ORGANIZACIÓN DE ESPACIOS DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.....	80
4.1.9. FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES. ....	83
4.1.11. DISEÑO ESPACIOS DE APRENDIZAJES.....	85
ANÁLISIS DE ENTREVISTA .....	87
4.3.1. PROMOCIÓN DEL DOCENTE EN REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE SOCIALIZACIÓN.....	87
4.3.3. SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN APRENDER A RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS CON REDACCIÓN DE TEXTOS. .	89
4.3.4. DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS.....	90
4.3.5. ORGANIZACIÓN DE ESPACIO DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.....	92
4.3.7. ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS.....	94
4.3.8. FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES. ....	95
4.3.9. RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE ANÁLISIS Y SÍNTESIS .....	96
<b>CONCLUSIONES</b> .....	98
<b>RECOMENDACIONES</b> .....	99
ANEXOS .....	100
<b>REFERENCIAS</b> .....	108

## ÍNDICE DE TABLAS

<b>TABLA 1.</b> POBLACIÓN TOTAL.....	66
<b>TABLA 2.</b> PROMOCIÓN DEL DOCENTE EN REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE SOCIALIZACIÓN. ....	88
<b>TABLA 3.</b> INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA FOMENTANDO DE FORMA NATURAL Y FLUIDA LAS IDEAS PARA POTENCIAR LA COMPETENCIA ESCRITA .....	89
<b>TABLA 4.</b> SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN APRENDER A RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS CON REDACCIÓN DE TEXTOS.....	90
<b>TABLA 5.</b> DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS. ....	91
<b>TABLA 6.</b> ORGANIZACIÓN DE ESPACIO DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.....	92
<b>TABLA 7.</b> GENERACIÓN DE COMUNIDADES DE APRENDIZAJE.....	93
<b>TABLA 8.</b> Actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés.....	94
<b>TABLA 9.</b> FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.....	95
<b>TABLA 10.</b> RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE ANÁLISIS Y SÍNTESIS .....	96
<b>TABLA 11.</b> DISEÑA ESPACIOS DE APRENDIZAJES.....	97



## ÍNDICE DE GRAFICOS

<b>GRÁFICA 1.</b> SEXO DE LOS SUJETOS DE INVESTIGACIÓN .....	75
<b>GRÁFICA 2.</b> ACTIVIDADES QUE GENERAN DISCUSIÓN Y SOCIALIZACIÓN. ....	76
<b>GRÁFICA 3.</b> INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA. ....	77
<b>GRÁFICA 4.</b> SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS A LA REDACCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS....	78
<b>GRÁFICA 5.</b> DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS EN LA PRODUCCIÓN PÁRRAFOS EN EL IDIOMA FRANCÉS.....	79
<b>GRÁFICA 6.</b> ORGANIZACIÓN DE ESPACIOS DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.....	80
<b>GRÁFICA 7.</b> COMUNIDADES DE APRENDIZAJES QUE POTENCIAN HABILIDADES INDIVIDUALES Y COLABORATIVAS.....	81
<b>GRÁFICA 8.</b> IMPLEMENTACIÓN DE DIVERSAS ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS. ....	82
<b>GRÁFICA 9.</b> FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.....	83
<b>GRÁFICA 10.</b> RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE UN ANÁLISIS Y SÍNTESIS, DE MANERA COLECTIVA. ....	84
<b>GRÁFICA 11.</b> DISEÑO ESPACIOS DE APRENDIZAJES. ....	85

## **LISTA DE SIGLAS**

- ABP : Aprendizaje basado en proyectos
- ABI : Aprendizaje basado en indagación
- P.F. : Producto Final
- DEXPLOS : Diseño Exploratorio Secuencia

## RESUMEN

El aprendizaje basado en proyecto es una estrategia metodológica de enseñanza que lleva a la realización de un conjunto de etapas para la resolución de problemas donde la culminación es presentar un producto final ante los demás, los estudiantes bajo esta estrategia deben trabajar un alto nivel de autonomía y cooperación. El objetivo de la investigación fue conocer los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura de los estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador. Este estudio se diseñó bajo un enfoque mixto con predominio del método cualitativo realizada en la Universidad De El Salvador, habiendo empleado métodos teóricos y prácticos que, a partir de un diagnóstico, logró identificar los lineamientos curriculares utilizados por el docente para potenciar la destreza de la escritura en el idioma francés. El aprendizaje basado en proyectos es un reto para los docentes ya que implica organizar y planificar proyectos que potencie la escritura. Finalmente, al lograr la utilización de dicha estrategia significa mejorar la calidad de la formación del estudiante como autor principal de su aprendizaje, donde el compromiso docente sea promover situaciones de aprendizaje que lleven a la realización de proyectos. Esta estrategia se convierte para la Universidad El Salvador, contar con una estrategia innovadora de formación para los profesionales de Lenguas Modernas.

**Palabras claves:** *aprendizaje; proyecto; estrategia; producto final; autonomía; cooperación; destreza de escritura; lineamientos curriculares.*

## INTRODUCCIÓN

En la educación superior el enfoque constructivista, con la ayuda de una metodología didáctica, permite al docente ser el facilitador ayudando a que los estudiantes logren sus conocimientos de forma objetiva y le permitan buscar nuevas alternativas para la resolución de problemas (Salcedo Álvarez, 2010). Las universidades se encargan de formar a los nuevos profesionales y brindarles las herramientas necesarias para enfrentarse a un mundo laboral, por lo tanto, debe enfrentarse a diferentes retos y superarlos para crear profesionales capaces e idóneos en la sociedad, incluyendo la educación universitaria de idiomas extranjeros ya que es importante formar futuros docentes de lenguas extranjeras, tanto en lo pedagógico como en lo lingüístico, para que sepan enfrentar los retos pedagógicos de las diferentes áreas laborales.

La presente investigación tiene como propósito integrar una estrategia de aprendizaje llamada Aprendizaje Basado en Proyectos en donde el estudiante pueda desarrollar y mejorar su destreza de escritura del idioma francés en la Licenciatura en Lenguas Modernas con Especialidad en francés e inglés. La investigación promueve una propuesta de mejora en la calidad de escritura de un idioma extranjero que requiere de conocimientos básicos para mejorar la producción de textos en francés. El aprendizaje basado en proyectos fomenta la integración de formas de trabajar en los estudiantes de manera en la que el trabajo en equipo es su pilar, con este sistema de educación los estudiantes creen en el fomento y la creatividad en sus actividades grupales con el enriquecimiento de las diferentes posturas y puntos de vista de todos los que conforman la actividad a realizar, es por ello que los estudiantes se forman en un núcleo donde estarán más y mejores preparados para enfrentarse a la vida profesional, donde el rol del profesor es el de guía y asesoramiento para llevar a los integrantes del equipo a obtener los resultados esperados.

Se pretende que los estudiantes sean capaces de realizar ensayos en la que apliquen las estructuras gramaticales correctamente para expresar y argumentar

ideas mediante la formación oraciones coherentes en el idioma, así mismo, que puedan producir textos literario-básicos para expresar sentimientos y emociones de forma creativa utilizando reglas ortográficas y de puntuación para finalmente organizar foros virtuales que permitan el intercambio ideas sobre un tema específico y así puedan practicar la escritura francesa.

En conclusión, el presente trabajo pretende proponer el uso del aprendizaje basado en proyecto en la Licenciatura en Lenguas Modernas con Especialidad en francés e inglés desde una perspectiva constructivista para mejorar la destreza de escritura en los diferentes textos en los que se utilice el idioma francés para que los estudiantes de tercer año sean capaces escribir utilizando la correcta ortografía, gramática y coherencia de ideas en el idioma fr

## **CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

Este capítulo contiene el estado del arte que explican el origen de la problemática e identifica los estudios de campo y teóricos que anteceden al tema de investigación comprendiendo qué se ha dicho y qué se espera decir del tema en estudio; de igual manera, detalla el enunciado del problema, estableciendo su relevancia, pertinencia y ubicándolo en su contexto como la gran pregunta que orientó el trabajo y a la cual se dio respuesta, así mismo, se enuncia el objetivo general y los específicos como lo que se pretende lograr y aportar a la comunidad científica y académica, además, se plantea la justificación, estableciendo lo innovador, lo relevante, el aporte metodológico y teórico, el interés general y quiénes serán los beneficiados con la investigación; se expresan, también, los alcances, estableciendo hasta dónde llegó la investigación y el nivel de exploración que se realizó; así mismo, se mencionan limitaciones como las dificultades que se tuvieron a lo largo de la investigación y la forma cómo se abordó dichas dificultades para desarrollar a plenitud los objetivos planteados; y por último, se detalla la delimitación temporal, geográfica y social del objeto de estudio.

### **1.1. ESTADO DEL ARTE**

En muchas investigaciones se presentan diferentes formas de implementar El Aprendizaje Basado en Proyectos y que fortalecen las diferentes habilidades que el ser humano puede desarrollar en su crecimiento académico y profesional. La tesis desarrollada por Nelly Rosalba Rizzo en el país de Ecuador en el año 2015 acerca del aprendizaje basado en proyectos y el desarrollo de la destreza de escritura del idioma inglés” fundamenta la tesis en el paradigma crítico-propositivo. Como primer paso la autora desarrolla un árbol de problemas identificando causas y efectos en la dificultad para desarrollar la destreza de la escritura, realizando un análisis crítico menciona que los docentes no enfatizan

su enseñanza en la escritura, diariamente trabajan en actividades de completar, o estructurar oraciones, es decir existe un bajo nivel de producción escrita.

ZUÑIGA, A. (2013) menciona que existen varios tipos de aprendizaje: aprendizaje repetitivo, aprendizaje significativo, aprendizaje visual, aprendizaje auditivo, aprendizaje receptivo, aprendizaje observacional; La autora hace énfasis que existen diferentes tipos de aprendizaje y por lo tanto se debe buscar desarrollar las habilidades para que mejoren su aprendizaje en la escritura de inglés.

Igualmente considera importante realizar una búsqueda de la definición de técnicas de estudio técnica, desarrollada por diferentes autores, llegando a la conclusión que es una herramienta que se utiliza con el fin de ayudar al estudiante en sus estudios teniendo como objetivo mejorar sus conocimientos y logros a obtener en su vida académica. Existen diferentes técnicas según TIERNO, B. (2003) destacan las siguientes: síntesis, memorización, notas marginales, métodos basados en habilidades de comunicación, resumir, evaluación

Aborda la importancia de las estrategias de aprendizaje es la manera o forma en la que como docente se brinda conocimiento al estudiante, es importante, notar cual es la estrategia adecuada para el alumno, puesto que no todas son positivas tomando en cuenta las habilidades que se desea mejorar en el individuo.

Para la autora el aprendizaje basado en proyecto permite captar de mejor manera reglas gramaticales, estructuras, o vocabulario que son de gran ayuda para producir el idioma inglés escrito por que requiere de una planificación de actividades, pasos y tiempo

En la Tesis Doctoral desarrollada por Verónica Basilotta Gómez en España en 2018 denominada: *el valor del aprendizaje basado en proyectos con tecnologías: análisis de prácticas de referencia*. La autora menciona que la metodología de

aprendizaje basado en proyectos es clave en la preparación integral, crítica e investigadora del estudiante. Toma como base que el ABP tiene una larga tradición, desde el siglo XX por Dewey siendo una estrategia que permite trabajar proyectos multidisciplinarios, aplicando diferentes conceptos y áreas de conocimiento. Otros autores como Kilpatrick (1918) quien asegura que utilizar el ABP era la mejor forma de potenciar al alumnado hacer responsables y motivados hacia el aprendizaje.

Por otro parte en su tesis menciona a Blanchard (2014) concibe el aprendizaje basado en proyectos como una metodología globalizadora, que pone en diálogo tres elementos fundamentales para lograr un aprendizaje significativo y vinculado con la vida el primero son intereses del estudiante el segundo se vincular con el currículo oficial y por último llevarlo a un contexto cercano, dará como resultado un aprendizaje aplicado.

Para Vergara (2016) existen tres ejes sobre los que se debe construir este marco de enseñanza y aprendizaje. Como 1º lugar el aprendizaje es un acto intencional, en 2º lugar tenemos el aprendizaje tiene sentido porque permite conectar con la realidad. En 3º lugar Buscar crear experiencias educativas. A partir de esta reflexión parten las 3 fases según (Du y Han, 2016) Planificación, Implementación de la acción en el aula Implementación de la acción en el aula.

La autora al final de su investigación deja abiertas a próximas investigaciones entre las más relevantes podemos mencionar:

1. La experiencia del alumnado como referente en la implementación del ABP.
2. Influencia de la formación inicial y permanente del profesorado en la aplicación del ABP.
3. El ABP como eje multidisciplinar y su relación con otras materias en diferentes etapas formativas



Berta de la Torre Neches en su investigación: *Aprendizaje Basado en Proyectos: Estudio de caso sobre el potencial del método como modelo de enseñanza-aprendizaje en educación secundaria.*

La autora fundamenta su tesis en teniendo sus bases en el constructivismo de Dewey (1938), Piaget (1977) o Vygotsky (1962). A través de la innovación educativa utilizando metodologías activas de enseñanza donde para ella la innovación educativa debe llevarse a cabo entre los promotores directos, que serán los docentes, junto con el apoyo de Administración Educativa y de otros organismos para que propicien dicha innovación de forma indirecta.

Entre los antecedentes del ABP la autora presenta a Dewey, 1989 donde afirma: “El A.B.P es un método interactivo donde el alumnado se convierte en el centro de la actividad, “aprender haciendo” las funciones del profesorado pasar a ser las de guía y orientador del proceso de aprendizaje”

Entre Las investigaciones realizadas sobre el ABP señalan muchos beneficios destacando los siguientes:

1. Aumenta la motivación
2. Aumenta las habilidades sociales y de comunicación.
3. Aumenta habilidades entre el alumnado para la resolución de problemas y permite el desarrollo del pensamiento crítico.
4. Prepara al alumnado para las habilidades que se le van a demandar en su futuro profesional

La autora deja abierto futuras investigaciones, que se abre nuevos problemas de investigación y campos de investigación relacionados con el estudio del ABP, como los conflictos entre el alumnado fruto de la aplicación de estrategias cooperativas desarrolladas en el método ABP.

Podemos mencionar la tesis propuesta en el año 2018 por Pablo López Martínez sobre El Aprendizaje Basado en Proyectos se sustenta en teorías del aprendizaje como el Constructivismo y El Aprendizaje Social de diversos pedagogos que apuestan por un condicionamiento intrínseco y no extrínseco como la educación tradicionalista que es una de las metodologías más recurrentes en los centros educativos. López Martínez considera que para llevar dicho condicionamiento intrínseco el estudiante debe motivarse por una curiosidad individual y basarse en sus conocimientos previos para poder realizar proyectos de investigación y así, llegar a la construcción del nuevo conocimiento.

El Aprendizaje Basado en Proyectos en la Enseñanza de la Historia, propuesta por Pablo López Martínez, considera también, que los estudiantes no solo deben tener ese condicionamiento intrínseco sino que también, deben tener una motivación sociocultural tomando en cuenta al docente, los compañeros de estudio y el ambiente que lo rodea para que reconozca que la finalidad del proyecto sea la transformación de la sociedad y la adaptabilidad de los conocimientos adquiridos al contexto actual de la sociedad.

Asimismo, en esta tesis, se considera que las actividades y unidades didácticas basadas en esta metodología deben tener las siguientes implementaciones para ser idóneas:

1. Un proyecto central inspirado en el mundo real.
2. Un enfoque constructivista de la enseñanza.
3. Una pregunta, problema o desafío complejo que guíe la actividad.
4. Una investigación realizada por los alumnos con la tutela del profesor (Barron y Darling-Hammond, 2008).

En año 2019, la investigación realizada por Keyla Magaly Pérez Cárdenas, autora de la tesis, llevó a la práctica el método del Aprendizaje Basado en Proyectos en un instituto estatal en Lima, Perú; concretamente en la materia del idioma inglés. Esta investigación arrojó datos muy interesantes respecto a los

resultados del ABP, esta autora observó que los estudiantes trabajan mejor en equipo respetando las opiniones y los conocimientos de sus compañeros, al igual que, de forma individual, desarrollan más sus capacidades cognitivas, afectivas, procedimentales y mejoraron sus habilidades de construcción de nuevos saberes y de mejor calidad.

Cabe recalcar, que esta tesis está basada sobre teorías del aprendizaje propuestas por pedagogos que influyeron para que estudiantes del idioma inglés puedan mejorar sus calificaciones y crear nuevos conocimientos en el que se destaca que el ABP no solo puede ser aplicado a conocimientos históricos ni sociales, sino que también al conocimiento de una nueva lengua.

Por otra parte, la sexta tesis ejecutada también en el año 20019 nos presenta una recopilación de autores, más que todo latinos, que han realizado investigaciones en centros educativos sobre la aplicación de la metodología del Aprendizaje Basado en proyectos y de los resultados obtenidos.

La mayoría de los investigadores concluye que en la mayoría de los casos, sobre todo en las escuelas se aplica el método tradicionalista, solo transmisión de conocimiento sin crear un nuevo conocimiento práctico en la vida cotidiana de los estudiantes. Por ello, Larry Rivera Fernández hace una propuesta que se orienta hacia un proceso pedagógico que favorezca el desarrollo de la competencia indagatoria del estudiante, entendida como un proceso de investigación, exploración y construcción de conocimientos para la comprensión de principios, leyes y teorías del mundo natural o material, siguiendo el método de proyectos formativos para que a través de la construcción de nuevos saberes puedan crear y explicar textos expositivos y así comprender la realidad del entorno social, político y económico de la sociedad que los rodea.

Dentro de las investigaciones también podemos mencionar los diferentes estudios lingüísticos que se refieren a la enseñanza de la expresión oral y escrita en las diferentes culturas, en el estudio realizado por C. Yucuna y S. Matapi

(2018) se encuentran las dificultades de la dificultad para expresarse ante un público y ante los compañeros, esto provoca la poca participación en clases, se evidencia que no preguntan a los maestros y se quedan con las dudas, y los docentes se convencen que todo queda claro. De igual forma sucede con la expresión escrita, se nota poco hábito para escribir o redactar. Gracias a los objetivos de esta investigación permitió orientar una propuesta pedagógica acorde al contexto, ofreciendo una herramienta para la institución que permite visualizar mejor la diversidad cultural y lingüística en el proceso de enseñanza aprendizaje a través de los cuentos, mitos y leyendas de distintas etnias. El proceso de formación debe enfocarse en la flexibilidad de propicios y positivos, aprendizajes autónomos, fortalecimiento de habilidades, estrategias acordes a las culturas.

Fernando Chuchuca (2018) realiza un análisis de algunos componentes del lenguaje escrito, así como en el campo lector, porque el universitario actual, con herramientas tecnológicas de uso cotidiano, lee y escribe diariamente, mensajes y textos cortos que recibe, y debe responder a ellos, pero responder utilizando correctamente su idioma, descartando el uso de los vicios de dicción y construcción. Se analizaron algunas técnicas individuales y colectivas de la expresión oral y escrita, las que te facilitaron las herramientas comunicacionales necesarias para un excelente desempeño. Se dice que se aprende a leer, leyendo; a escribir, escribiendo; y a mejorar el uso del idioma, hablando; si así lo hicieron, el módulo cumplió el objetivo de su elaboración. La finalidad del idioma es servir de nexo comunicativo, por lo tanto, el dominio de las destrezas idiomáticas te capacita para un mejor desempeño, en el área estudiantil, profesional y social.

## 1.2. SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

Al iniciar el aprendizaje de cualquier idioma, se genera una curiosidad por las culturas que lo utilizan, es allí donde inicia la pasión, investigando las costumbres

y generando un proceso de inserción. Las tecnologías de hoy posibilitan el acceso al idioma y las formas de vida de otros países. En algunos casos, las personas interesadas en adquirir un tercer idioma empiezan generando cuestionamientos fonéticos, gramaticales, sociales, políticos y económicos. El idioma francés es reconocido como el segundo idioma más utilizado en toda Europa y por lo tanto se vuelve necesario su aprendizaje en los países extranjeros.

El idioma francés es, en muchos países de Latinoamérica, la tercera lengua que se adquiere ya sea por decisión propia o como una asignatura optativa o necesaria dentro de un pensum educativo. El francés, segunda lengua extranjera estudiada después del inglés en los países latinoamericanos, está asimismo muy valorada en países como Costa Rica, donde es obligatorio en la escuela, o en el 85% de las escuelas primarias de Santa Lucía. Se está asimismo llevando a cabo un programa de promoción y de reintroducción de la lengua francesa en los sistemas escolares de Centroamérica (Honduras, Guatemala, Nicaragua, Panamá, Salvador). (Michaëlle Jean, 2018)

En México, el francés es la segunda lengua extranjera más aprendida en México después del inglés (Campos y Penna, 2007) existe muy poca o escasa información sobre la enseñanza de este idioma, por lo que se considera imperativo realizar un estudio más profundo sobre los factores que hay que tener en cuenta en el proceso de adquisición de este nuevo idioma. Unos de ellos son los métodos y técnicas que se utilizan para aprender cada una de las competencias lingüísticas que el idioma necesita.

Asimismo, en El Salvador, durante las últimas décadas, el inglés es la primera opción para ser aprendido, por las grandes mayorías, seguido posteriormente por el francés: “el francés, que con sus casi 100 millones de hablantes con los que cuenta sin duda tiene voz a través del mundo, ni siquiera figura entre las nueve

lenguas más habladas y sigue teniendo, no obstante, hoy como ayer, la segunda posición tras el inglés” (Hagège 2000, Pag 291).

En nuestro País, la Universidad de El Salvador ofrece a la población estudiantil la oportunidad de estudiar las dos lenguas extranjeras más habladas en el país, a través de la Licenciatura en lenguas Modernas con Especialidad en francés e inglés. Según el estudio realizado por Elías, M.; Hernández, V. y Jaimes, M. (2017) la metodología utilizada hasta la fecha se había basado en el método de “gramática y traducción” conocido también como método “tradicional”, en donde los estudiantes aprenden gramática junto con frases que se pueden comparar con el idioma nativo, según un estudio realizado por estudiantes graduados de la licenciatura. En esta metodología el rol del o papel del profesor se limitó en brindar información a los estudiantes, sobre la lengua extranjera, para crear un clima de aprendizaje, en el que los estudiantes, se sintieran cómodos y relajados, para poder realizar preguntas y respuestas.

A esta experiencia se agrega el cambio drástico en la que se cambió la modalidad presencial a la modalidad en línea ya que, en este sentido, los docentes han tenido que modificar sus métodos y estrategias de enseñanza, para poder impartir sus clases de forma virtual; lo cual forzó al docente a utilizar recursos tecnológicos, recursos digitales como software, plataformas educativas y plataformas de trabajo en tiempo real, un cambio drástico en la educación del país. Esto provocó una mayor deficiencia en la calidad educativa, Mauricio Manzano (2020) remarca que “el cambio de modalidad educativa dejó ver las enormes brechas de desigualdad social en el país y la vulnerabilidad de algunas instituciones de educación.” Y esto afectó también, el aprendizaje de una segunda lengua, ya que se limitaron las prácticas escritas o de lectura para adquirir y conocer vocabulario creando una disminución en el espacio para la práctica escrita del estudiante en la lengua francesa.

A esto podemos sumar el hecho que los estudiantes no están involucrados en actividades que propicien el desarrollo de la habilidad escrita mediante un proceso, por lo cual no desarrollan esta habilidad de manera satisfactoria ya que se los docentes de la institución no han implementado la estrategia sobre el Aprendizaje Basado en Proyectos fundamentados científicamente en sus clases para que esto motive a los estudiantes con el fin de desarrollar la destreza escrita en los estudiantes de la licenciatura en Lenguas Modernas

Debido a esta problemática se pretende ofertar una de las técnicas que el maestro puede implementar dentro del aula de clase es el Aprendizaje Basado en Proyectos (A.B.P.), el cual puede ser de gran ayuda en el desarrollo de cada clase que dicta el docente, y así poder ayudar a los estudiantes a mejorar su habilidad lingüística francesa, que es una en la que los estudiantes tienen más problemas debido a que en el idioma francés se pronuncia de una manera muy distinta a la que se escribe. El Aprendizaje Basado en Proyectos puede tomarse en diferentes maneras con el fin de llegar a los estudiantes, por ejemplo, puede ser tomado como estrategia de trabajos, en donde el alumno se enfoca solamente en un cumplir su objetivo que en este caso sería sus tareas. A la vez se lo puede tomar como un método de instrucción lo cual es la manera en la que el maestro muestra o presenta la información a sus alumnos. Por último, tenemos que el ABP puede ser tomado como una estrategia de aprendizaje que como claramente lo dice, sirve para la obtención de nuevo conocimiento de tal manera que para el alumno sea una forma más didáctica de aprendizaje, y ya no utilice sólo libros para sus estudios diarios.

### 1.3. JUSTIFICACIÓN

El presente trabajo de investigación va dirigida al departamento de idiomas de la Universidad De El Salvador, específicamente a docentes que imparten clases a estudiantes de tercer año de la carrera licenciatura en lenguas modernas con especialidad francés e inglés con la finalidad de mejorar la destreza de escritura de un idioma extranjero, en este caso el francés, considerado la segunda lengua extranjera que más se enseña en el mundo, después del inglés. Esta investigación es de suma importancia porque permitirá conocer la metodología de aprendizaje basada en proyecto (ABP) que incluye las habilidades y conocimientos de los estudiantes a través de experiencias de aprendizaje permitiéndole al estudiante descubrir, planear, realizar y experimentar; cabe mencionar que esta metodología es desarrollada de forma grupal, teniendo conocimientos previos para posteriormente proponer un proyecto, que desafíe al estudiante permitiendo poner en práctica sus competencias bajo la modalidad de trabajo en equipo e investigación, siempre bajo la supervisión del docente. En ese sentido (Trujillo, 2015) afirma: “El aprendizaje basado en proyectos es una metodología que permite a los alumnos adquirir los conocimientos y competencias claves en el siglo XXI mediante la elaboración de proyectos que dan respuesta a problemas de la vida real.”

La investigación es relevante porque permitió conocer una metodología docente centrado en el estudiante como protagonista de su propio aprendizaje, donde la aplicación de esta metodología ayuda a trabajar diferentes aspectos tales como: autonomía, responsabilidad y habilidades sociales relacionadas con trabajo en equipo; que favorece el área de la escritura del idioma francés a través del análisis crítico, la capacidad de decisión, la eficiencia, colaboración y el respeto de las opiniones con la finalidad de lograr objetivos comunes teniendo, una participación activa por parte de los sujetos involucrados. La aplicación del ABP, es una experiencia innovadora para el docente y a su vez un reto desarrollarla,



por estar orientada en la acción y el compromiso de estudiante para resolver problemas específicos

Por lo tanto, el aprendizaje basado en proyecto contribuye a que los estudiantes piensen en base a un diseño propuesto, elaborando planes de trabajo que ayuden a la estimulación y crecimiento emocional, intelectual mediante experiencias directas. Hay que considerar que el ABP se apoya en la teoría constructivista del aprendizaje, que nos indica que el conocimiento se construye activamente por el estudiante que provoca ser un actor activo, consciente y responsable de su propio aprendizaje. En ese sentido (Mayer, 2000) afirma “El constructivismo considera el aprendizaje como un proceso interno de entendimiento, que se produce cuando el alumno participa activamente en la comprensión y elaboración del conocimiento.

Ausubel (1979) los métodos de enseñanza activa no solo persiguen que el tiempo de clase, sea un espacio de aprendizaje significativo, construcción social, sino que permita el desarrollo de actitudes y habilidades que la enseñanza pasiva no promueve.

Por lo tanto, Pérez (2005) indica que el rol del docente en la metodología activa debe ser:

1. Orientador, facilitador, investigador y asesor del aprendizaje.
2. Tener conocimiento o familiarizarse con una variedad de métodos para aplicarlos de acuerdo a las áreas específicas.
3. Sea un agente que enseñe a aprender al alumno y no a hacer lo que el docente quiera que el alumno haga.
4. Sea un organizador y planificador del currículo de su materia o asignatura.
5. Defina con claridad la pertinencia de los objetivos generales y específicos de la materia.
6. Un evaluador no solo un examinador.

Es decir que esta metodología ayuda a generar su propio conocimiento y permite a los estudiantes formular proyectos que fortalezcan sus habilidades, en este caso sus habilidades lingüísticas en una segunda lengua.

Para Díaz Barriga (2002) existen tres clases de evaluación que deben considerarse como necesarias y complementarias para una valoración global y objetiva de lo que está ocurriendo en la situación de enseñanza aprendizaje. Estas tres clases son: 1. Evaluación Diagnóstica 2. Evaluación Formativa 3. Evaluación Sumativa

Tomando en cuenta la teoría de las inteligencias múltiples en la enseñanza, según el autor Gardner (1993), afirma que cada persona está dotada de una inteligencia formada que a su vez son una combinación de inteligencias múltiples que varían en grado y profundidad, donde pueden ser aumentadas con la práctica y el entrenamiento”

El autor de la teoría, Howard Gardner, diferencia ocho tipos de inteligencia:

1. Inteligencia Lógico-Matemática: capacidad de entender las relaciones abstractas. La que utilizamos para resolver problemas de lógica y matemáticas.
2. Inteligencia Lingüística: capacidad de entender y utilizar el propio idioma.
3. Inteligencia Espacial: capacidad de percibir la colocación de los cuerpos en el espacio y de orientarse
4. Inteligencia Corporal-Kinestésica: capacidad de percibir y reproducir el movimiento.
5. Inteligencia Musical: capacidad de percibir y reproducir la música.
6. Inteligencia Intrapersonal: capacidad de entenderse a sí mismo y controlarse.
7. Inteligencia Interpersonal: capacidad de ponerse en el lugar del otro y saber tratarlo. La inteligencia intrapersonal y la interpersonal conforman la

Inteligencia Emocional y juntas determinan nuestra capacidad de dirigir nuestra propia vida de manera satisfactoria.

8. Inteligencia Naturalista: capacidad para desenvolverse en la naturaleza.

Las personas beneficiadas de esta investigación son en primer lugar los estudiantes de tercer año de la carrera lenguas modernas, ya que gracias a la implementación de la estrategia de aprendizaje basada en proyecto, pueden mejorar sus habilidades de la destreza de la escritura, teniendo comunicación efectiva respetando las opiniones de sus compañeros con una actitud positiva y proactiva. Además, cada una de las ideas propuestas ayudan a la toma de decisiones para la solución del proyecto propuesto.

Segundo lugar a los maestros que pueden implementar nuevas estrategias metodológicas de enseñanza a través de generar espacios de reflexión y participación que permitan tener clases activas tomando en cuenta que la estrategia de aprendizaje basado en proyectos se puede implementar tanto en el ámbito presencial como en el ámbito virtual de forma que mantenga el interés, la participación, la interacción y la construcción colectiva de conocimientos. González, (2006) afirma que una estrategia de enseñanza aprendizaje es una manera global de decidir tipos de acciones diferentes que serán aplicadas a lo largo del curso de una actividad para facilitar y promover un aprendizaje significativo.

## 1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

### 1.4.1. OBJETIVO GENERAL

- a) Establecer los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura de los estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador.

### 1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- a) Identificar los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura.
- b) Caracterizar los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura.
- c) Analizar los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura.

## 1.5. PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

- a) ¿Qué lineamientos curriculares son pertinentes para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura en el idioma francés de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador?
  
- b) ¿Cuáles son los lineamientos curriculares necesarios para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura?
  
- c) ¿Cuál es la función de tener lineamientos curriculares enfocados en el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura?
  
- d) ¿Cuál es una posible alternativa metodológica con actividades interrelacionadas que pueden mejorar la destreza de escritura en un idioma extranjero?

## 1.6. ALCANCES DE LA INVESTIGACIÓN

- a) La investigación identificó los lineamientos curriculares que integran el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura del idioma francés.
- b) La investigación realizó la caracterización de los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura.
- c) La investigación permitió analizar los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura.

## 1.7. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

### a) Delimitación temporal

Los datos que se consideraron para la realización de este trabajo de investigación propuesto fueron enmarcados dentro del periodo del ciclo II-2022, con los estudiantes que ya poseían conocimiento del idioma francés y estaban en el desarrollo de sus habilidades lingüísticas.

### b) Delimitación espacial

El trabajo de investigación se realizó en el Departamento de Idiomas de la Universidad de El Salvador, específicamente en la carrera de lenguas modernas con especialidad en francés e inglés, con 60 estudiantes que cursaban el tercer año de la licenciatura y 4 docentes expertos que impartían clases de gramática y francés nivel intermedio

c) Delimitación Teórica

Se realizó una descripción y análisis de cada uno de los elementos teóricos que permitieron abordar y fundamentar la investigación, para fortalecer los conocimientos necesarios sobre el aprendizaje basado en proyectos y definir la importancia de incluirla en el aprendizaje de un segundo idioma, tales como la teoría del constructivismo, teoría del desarrollo de habilidades múltiples y teoría del conocimiento.

d) Delimitación Social

El estudio se realizó a estudiantes del tercer y cuarto año de la Licenciatura en Lenguas Modernas, con especialidad en francés e Inglés, que ya tenían conocimientos básicos del idioma y que estaban en proceso de desarrollo de habilidades lingüísticas del idioma.

## 1.8. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

a) Poca objetividad por parte de los sujetos de investigación al momento de contestar los instrumentos, ya que los aprendizajes difieren de su entorno y perspectiva, aunque cursen el mismo año de la licenciatura cada sujeto tiene su propia apreciación de la realidad y su opinión subjetiva.

b) Dificultad para que los sujetos de investigación llenaran las encuestas en los tiempos establecidos, debido a sus diferentes actividades diarias, ya sean personales o profesionales de cada sujeto.

### 1.9. VIABILIDAD DE LA INVESTIGACIÓN.

Para la realización de la investigación contamos con diferentes recursos bibliográficos , que sustentan la investigación, además con el tiempo y los recursos tecnológicos para la realización del trabajo; se tiene el acceso a poder pasar los instrumentos a los participantes, también se cuenta con el apoyo por parte del departamento de idiomas en la licenciatura de lenguas modernas especialidad en francés e inglés para tener acceso a los docentes encargados de asignatura, y para culminar se tiene a un experto en el área de investigación que orienta la estructura del trabajo de este proceso de grado que permitirá llevar a cabo exitosamente este trabajo de investigación.



## **CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO**

Este capítulo analiza la metodología activa del aprendizaje basado en proyectos y su aplicación en educación superior desde las perspectivas teóricas, Es importante considerar, que la temática objeto de esta investigación se define desde una perspectiva epistemológica y educativa para darle mayor representatividad teórica a la investigación documental. En este apartado, se indaga el origen y las bases teóricas de la metodología de proyecto.

### **2.1. ANTECEDENTES TEÓRICOS DEL PROBLEMA**

Los antecedentes se remontan a finales del siglo XIX y principios del XX, con la creación de la “Escuela Nueva”, que pretendía cambiar con el paradigma de la escuela tradicional esta experiencia se basa en el trabajo de John Dewey gran representante del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP). Donde afirma que el “proyecto” no era la empresa del niño, sino una empresa común entre el maestro y los alumnos. Dewey (1938). Luego concretó William Heard Kilpatrick planteando el primer método basado en la creación/seguimiento de proyectos, donde asegura que el aprendizaje es más eficaz cuando se basa en experiencias porque el discente forma parte del proceso de planificación, comprensión y producción de estas.

A lo largo de la historia de la educación, autores a través de sus investigaciones han definido el aprendizaje basado en proyectos. De la siguiente manera:

Sánchez (2013), expone que: “El ABP es un conjunto de tareas basadas en la resolución de preguntas o problemas a través de la implicación del alumno en procesos de investigación de manera relativamente autónoma que culmina con un producto final presentado ante los demás

Para Trueba (1997): Los proyectos de trabajo responden a una intención organizada de dar forma al deseo natural de aprender. Parten de un enfoque globalizador abierto, para provocar 21 aprendizajes

significativos a partir de los intereses de los niños y de sus experiencias y conocimientos previos (p.31).

Después de buscar diferentes aportes del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP), se considera esta propuesta como un gran aporte para los estudiantes en la mejora de la destreza de escritura, para que propicie un ambiente de aprendizaje significativo que permita a los estudiantes trabajar de manera activa, desarrollando capacidades y habilidades para la solución de un problema acercándose a una realidad concreta.

#### 2.1.1. ORIGEN DEL PROBLEMA MODELO PEDAGÓGICO TRADICIONAL EN EL SIGLO XXI.

La principal característica del modelo tradicional es el rol pasivo del estudiante, donde es un receptor del conocimiento, métodos empleados por los centros educativos sin importar el nivel académico. Así como lo afirma Flórez (2001). “Este modelo enfatiza en el papel de la educación para moldear a los sujetos a través de la voluntad, la virtud, la disciplina y la ética”

En su forma más clásica la pedagogía tradicional se enfatiza en la formación del carácter de los estudiantes para moldear a través de la voluntad, la virtud y el rigor de la disciplina, el ideal humanístico y ético que recoge la tradición metafísica religiosa medieval. En este modelo el método y el contenido de la enseñanza en cierta forma se confunden con la imitación del buen ejemplo del ideal propuesto como patrón, cuya resultado más próximo se manifiesta en el maestro. Es decir que el estudiante debe someterse e imitar al educador y cumplir los lineamientos propuestos por el docente.

La pedagogía tradicional se ha dominado en la mayor parte por las instituciones educativas que a lo largo de la historia humana y sola recibiendo algunas líneas de sustentación de hechos. En su primera aproximación de una manera sistemática se puede decir que la escuela tradicional bajo el propósito de enseñar

conocimientos y normas, el que cumple una función de transmisor es el maestro, el dicta la lección a los estudiantes que recibirán las informaciones y las normas transmitidas.

Lo evidente es que la metodología de asimilación del conocimiento, y por lo tanto de los procedimientos teóricos y prácticos para la enseñanza, se ha rezagado en el extremo al punto en que un profesional en cualquier campo de la ciencia y la cultura no solo se enfrenta a la acelerada obsolescencia de la información científica sino por sobre todo a la incapacidad para integrar y articular conocimiento.

En la actualidad, las metodologías no pueden limitarse a una imitación y reproducción de acciones que provienen de un modelo autoritario y rígido, sino a la necesidad de educar a los individuos en un contexto activo que comprende el conjunto de relaciones que en él se establecen, incluyendo la participación de los contextos familiar y comunitarios; la utilización de los modelos que faciliten la relación con lo que se quiere mostrar, tratando de acercar lo que se modela a la realidad contextual y además a la necesidad del desarrollo de procesos comunicativos que posibiliten una interacción participativa en el diálogo. Asimismo, el uso de la didáctica conlleva a la responsabilidad de promover cambios en la metodología de la enseñanza, con el fin de lograr que en los contenidos desarrollados exista una vinculación con la realidad y que a estudiantes les sirva para la vida.

### 2.1.2. EXPRESIÓN ESCRITA

La expresión escrita es una de las denominadas destrezas lingüísticas, la que se refiere a la producción del lenguaje escrito. La expresión escrita se sirve primordialmente del lenguaje verbal, pero contiene también elementos no verbales, tales como mapas, gráficos, fórmulas matemáticas, etc.

Para el desarrollo de la expresión escrita, tanto en la lengua materna como en una lengua extranjera, es tan importante —para algunos expertos, incluso más importante— leer como escribir. En efecto, a través de las lecturas adecuadas, el aprendiente recibe un aducto rico en modelos, debidamente contextualizados, sobre las múltiples facetas de esta destreza: organización del texto, recursos de coherencia y cohesión, estilo, registro, léxico, estructuras gramaticales, etc.

En el proceso de composición escrita, se pueden establecer las siguientes etapas:

1. Análisis de la situación de comunicación (conocimientos sobre el tema, destinatario del texto, propósito del mismo, etc.).
2. Producción de ideas.
3. Organización de las ideas, p. ej., en un esquema.
4. Búsqueda de información.
5. Redacción de un borrador.
6. Revisión, reestructuración y corrección.
7. Redacción definitiva.
8. Últimos retoques.

Por otra parte, es importante mencionar que en un segundo idioma tal lo es el idioma francés, la práctica de la expresión escrita constituye uno de los ejercicios más complejos a los que deben enfrentarse los alumnos de los tres primeros años de las carreras. La producción de narraciones, descripciones, y/o relatos se convierte a menudo en un escollo, generador de frustraciones, que muchas veces llevan a abandonar una carrera universitaria. Olivier Dezutter (2010: 26) señala que en todo proceso de escritura en lengua extranjera, el productor textual pone el acento en los aspectos formales, asociados a los procesos de bajo nivel (elementos de naturaleza léxica, ortográfica o sintáctica) relegando a un segundo plano los procesos de alto nivel (organización textual, adecuación a la situación

de comunicación), lo que impide que el producto obtenido sea percibido como un texto coherente y bien estructurado.

### 2.1.3. DESTREZAS LINGÜÍSTICAS

Con la expresión destrezas lingüísticas se hace referencia a las formas en que se activa el uso de la lengua. Tradicionalmente la didáctica las ha clasificado atendiendo al modo de transmisión (orales y escritas) y al papel que desempeñan en la comunicación (productivas y receptivas). Así, las ha establecido en número de cuatro: expresión oral, expresión escrita, comprensión auditiva y comprensión lectora (para estas dos últimas se usan a veces también los términos de comprensión oral y escrita).

En el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera es importante que estas habilidades o destrezas se enfoquen en la integración de las mismas y en los contextos más naturales posibles, ya que tanto en el aula como en el desarrollo profesional y cotidianidad, en la mayoría de tareas complejas se requiere de más de una habilidad o destreza, y no siempre se aplican de manera aislada.

Al hablar de habilidades lingüísticas básicas de otro idioma se debe tener claro que la forma de adquirirlas depende del método que se utiliza en el proceso de enseñanza, tanto como del contexto social de la lengua: entorno, referentes, roles, personas que participan en el mismo, entre otros. Desde el momento en que un individuo es capaz de desarrollar el uso de una lengua significa que posee la habilidad de producir y de recibir mensajes (Zúñiga, 1989).

La adquisición de las cuatro habilidades lingüísticas se da en común, aunque se haga referencia de las mismas de forma separada. El uso de la lengua ya sea materna o extranjera, implica la práctica simultánea o la interacción a la vez de las habilidades lingüísticas. Según Zúñiga (1989) las destrezas o habilidades

lingüísticas del idioma se pueden clasificar como: habilidades receptivas y habilidades productivas.

## 2.2. BASES TEÓRICAS DEL PROBLEMA

El constructivismo, según Prieto José Luis (2008)“ *es un subparadigma dentro del cognitivismo, pero, por su singularidad también constituye un paradigma con entidad propia; para muchos pedagogos y psicólogos, el constructivismo es principalmente una epistemología (teoría del conocimiento)*” .

El término “constructivismo” es comúnmente utilizado en el ámbito educativo, para referirse a una corriente que promueve diferentes aspectos tales como: constructivos, interactivos, colaborativos y creativos que brindan un gran aporte en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Para la realización de esta investigación se tomó como base la Teoría del constructivismo según Vygotsky y Piaget, para implementar cada una de las estrategias que permiten crear los conocimientos necesarios a través de diferentes formas de aprendizaje. La implementación de la estrategia de aprendizaje basado en proyecto es necesaria para construir diferentes conocimientos a través de las relaciones sociales de los sujetos con el medio que los rodea.

### 2.2.1. CORRIENTE CONSTRUCTIVISTA

Según Lev Vygotsky que es considerado el precursor del constructivismo social. Se han desarrollado diversas concepciones sociales sobre el aprendizaje. Algunas de ellas amplían o modifican sus postulados, pero la esencia del enfoque constructivista social permanece. Lo fundamental del enfoque de Lev Vygotsky consiste en el individuo como resultado del proceso histórico y social donde el lenguaje desempeña un papel esencial. Para este autor, el conocimiento es un proceso de interacción entre el sujeto y el medio, pero el medio entendido como

algo social y cultural, no solamente físico. También rechaza los enfoques que reducen la Psicología y el aprendizaje a una simple acumulación de reflejos o asociaciones entre estímulos y respuestas. Existen rasgos específicamente humanos no reducibles a asociaciones, tales como la conciencia y el lenguaje, que no pueden ser ajenos a la Psicología. A diferencia de otras posiciones, Lev Vygotsky no niega la importancia del aprendizaje asociativo, pero lo considera claramente insuficiente.

Vygotsky también determina que la construcción del conocimiento se basa en el aprendizaje de los procesos y la aplicación de los resultados en la solución de situaciones. Vygotsky sostiene que cada individuo está dentro de su propia Zona de Desarrollo Próximo (ZDP). Dentro de su ZDP estará la posibilidad de aprendizaje de aquellos aspectos afines a su nivel de desarrollo, sin embargo, otros aspectos están fuera de su alcance y requerirá la ayuda externa para adquirirlos o definitivamente quedarán ajenos a los mismos. Es por ello que se deben utilizar estrategias que les permitan a los estudiantes desarrollarse en su entorno y de acuerdo a sus necesidades.

Por otra parte, Piaget argumenta que el aprendizaje es un proceso interno, que se realiza a través de la interacción con el medio, por ello la importancia de proporcionar al niño espacios y recursos necesarios para promover su interaprendizaje. En este contexto educativo, las estrategias metodológicas utilizadas, por los maestros, influyen directamente en el desarrollo y dominio de estas destrezas que se constituirán en la herramienta primordial para el aprendizaje significativo del niño y niña. Serulnikov, A. & Suarez, R. (2001), afirman que en el constructivismo de Piaget “El sujeto interactúa con la realidad, construyendo su conocimiento y, al mismo tiempo, su propia mente. El conocimiento nunca es copia de la realidad, siempre es una construcción”.

A continuación, se presentan las aportaciones de los principales autores del siglo XX al trabajo por proyectos.

**1) JEAN PIAGET (1896-1980)** fue uno de los primeros teóricos del constructivismo en psicología y afirma que el conocimiento no es una copia de la realidad, sino que es el producto de una interrelación. Según Piaget el sujeto construye su conocimiento a medida que interactúa con la realidad entre las características que él define están:

- a) El conocimiento no puede ser implantado desde fuera, sino que tiene que ser construido o reconstruido por el aprendiz.
- b) El desarrollo intelectual y la adquisición del conocimiento son dos procesos íntimamente relacionados.
- c) El profesor no tiene que enseñar, sino favorecer las condiciones para que el alumno aprenda.

**2) DAVID AUSUBEL (1908-2008)** Psicólogo y pedagogo estadounidense que propuso la teoría del aprendizaje significativo, Ausubel en su teoría afirma que el conocimiento que se transmite en cualquier situación de aprendizaje debe estar estructurado no sólo en sí mismo, sino con respeto al conocimiento que ya posee el alumno. Además, en cualquier nivel educativo es preciso considerar lo que el alumno ya sabe sobre lo que vamos a enseñarle, ya que el nuevo conocimiento se asentará sobre el viejo. En otras palabras Ausubel afirma que:

- a) El aprendizaje significativo debe utilizarse en lugar de la memorización.
- b) La organización de la estructura cognitiva del alumnado permitirá una mejor orientación de la labor educativa, ya que no se trata de una labor que se desarrolle sobre mentes en blanco.
- c) Los alumnos tienen una serie de vivencias previas y conocimientos que ayuda a su aprendizaje y pueden ser aprovechados para relacionar el conocimiento previo con el nuevo.

**3) HOWARD GARDNER NACIDO EN 1943** psicólogo e investigador estadounidense que propuso la teoría de las inteligencias múltiples, para él no es



un conjunto unitario que agrupa diferentes capacidades específicas, sino que la inteligencia es como una red de conjuntos autónomos relacionados entre sí, ya que es importante destacar las capacidades simbólicas del ser humano en la comprensión de la inteligencia. Gardner sostiene que:

- a) Los proyectos de trabajo son una estrategia educativa que debe partir de propuestas de los propios alumnos.
- b) Los proyectos hacen más activo el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- c) Los proyectos implican la enseñanza globalizada y requieren trabajo cooperativo y constructivo; no es la tarea de un alumno solo, sino de toda la clase.
- d) El objetivo de los proyectos es estimular a los niños para que creen significados mediante interacciones con el mundo físico y social.
- e) Los proyectos implican planificación, puesta en práctica y evaluación.

### 2.2.2. APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS

El Aprendizaje Basado en Proyectos busca realizar proyectos actividades que orientan a la planeación y solución de un problema, el trabajo se lleva a cabo en grupos; donde los estudiantes tienen mayor autonomía en la toma de decisiones, teniendo diversas alternativas y recursos que en una clase tradicional no se tiene. En ese sentido el aprendizaje basado en proyecto tiene ideologías constructivistas; “La educación apoyada en el constructivismo implica la experimentación y la resolución de problemas y considera que los errores no son contrarios al aprendizaje, sino más bien la base de este” (Ausubel, 1976).

El aprendizaje basado en proyecto va orientado a la planeación de soluciones a un problema el trabajo se lleva regularmente en grupos permitiendo a los estudiantes tener el protagonismo, haciendo uso de diversos recursos.

Las estrategias basadas en proyectos tienen sus raíces en la aproximación constructivista, que evolucionó a partir de los trabajos de psicólogos y

educadores tales como Lev Vygotsky, Jerome Bruner, Jean Piaget y John Dewey.

El modelo de Aprendizaje Basado en Proyectos según (Dickinson et al, 1998; Katz & Chard, 1989; Martin & Baker, 2000; Thomas, 1998) tiene las siguientes características:

1. Centrados en el estudiante y dirigidos por el estudiante.
2. Claramente definidos: inicio, desarrollo y un final.
3. Contenido significativo para los estudiantes.
4. Directamente observable en su entorno.
5. Problemas del mundo real.
6. Investigación.
7. Sensible a la cultura local.
8. Objetivos específicos relacionados con los estándares del currículo educativo para el siglo XXI.
9. Productos de aprendizaje objetivos.
10. Interrelación entre lo académico, la realidad y las competencias laborales.
11. Retroalimentación y evaluación por parte de expertos.
12. Reflexión y autoevaluación por parte del estudiante
13. Evaluación en base a evidencias de aprendizaje (portafolios, diarios, etc.).

El informe de la UNESCO dice que uno de los cuatro grandes pilares de la educación es: “Aprender a hacer que tiene la finalidad que el estudiante ponga en práctica lo aprendido, teniendo las competencias necesarias para que pueda hacer frente a situaciones en el campo laboral (UNESCO 1997)

De la teoría del aprendizaje y desarrollo de Vigotsky se deriva la importancia de la interacción social y de las relaciones con las demás personas en el desarrollo del comportamiento humano. El ABP promueve y favorece un ambiente en que los estudiantes interactúan con sus conocimientos previos, producen, modifican y vuelven a producir.

### 2.2.3. METODOLOGÍA DE PROYECTOS.

Barrows (1986), define al ABP como “un método de aprendizaje basado en el principio de usar problemas como punto de partida para la adquisición e integración de los nuevos conocimientos”, podemos decir que es un aprendizaje centrado en el estudiante que tiene lugar en pequeños grupos con el profesor como guía y que, al mismo tiempo, está organizado a partir de situaciones problemáticas.

El aprendizaje y la enseñanza por proyectos forman parte de las llamadas metodologías activas, ya que su objetivo no está tanto en la transmisión de conocimientos, sino que permitan realizar un cambio de un aprendizaje memorístico a uno interactivo, promoviendo una comunicación de profesor a estudiante y estudiante a estudiante. Para ello es necesario reflexionar con los alumnos sobre lo que sé, lo que no sé, lo que necesito saber, para qué necesito lo que sé, dónde puedo aplicarlo, etc.

Por eso se dice que el ABP es la estrategia de enseñanza denominada aprendizaje por descubrimiento y construcción, que se contrapone a la estrategia expositiva o magistral. Si en la estrategia expositiva el docente es el gran protagonista del proceso enseñanza aprendizaje, en la de aprendizaje por descubrimiento y construcción es el estudiante quien se apropia del proceso, busca la información, la selecciona, organiza e intenta resolver con ella los problemas enfrentados. El docente es un orientador, un expositor de problemas o situaciones problemáticas, sugiere fuentes de información y está presto a colaborar con las necesidades del aprendiz.

### 2.2.4. LA CONCEPCIÓN DESDE LA LÓGICA METODOLÓGICA

Un proyecto consiste en un conjunto de actividades, organizadas y secuenciadas de tal forma que al final se obtenga un resultado o producto determinado. Las bases comunes a las distintas propuestas se relacionan con los siguientes aspectos:

- a) El aprendizaje participativo, activo y en cooperación.
- b) La motivación y la implicación de los aprendientes.
- c) La globalidad del aprendizaje y la transversalidad de los contenidos.
- d) El desarrollo de conocimientos declarativos e instrumentales.
- e) La relación con el contexto social en que tiene lugar el aprendizaje.

No obstante, Dole, et al. (2016) y Northern (2019) señalan que la ABP constituye una metodología de aprendizaje por indagación, el análisis de las experiencias será complementado con dos investigaciones sobre el aprendizaje basado en indagación (ABI) con dispositivos móviles, considerando, además, que una de las fases y componentes principales del ABP es la indagación.

#### 2.2.5. CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO POR PROYECTOS

Según el BIE, un Proyecto de Aprendizaje debe tener en cuenta, al menos, los siguientes aspectos:

- a) **Producto Final.** Es el resultado «tangible» del trabajo llevado a cabo y lo que da sentido al proyecto. Un producto que a su vez dé respuesta a la pregunta, problema o reto que nos planteamos al principio y demuestre que el estudio, la investigación y las tareas llevadas a cabo se plasman en un resultado que puede ser mostrado y evaluado. En este sentido, el P.F. no tiene porqué ser un artefacto físicamente tangible (puede ser un documento, una exposición oral, un video...) pero no puede ser algo como un examen que simplemente demuestre al profesor que se han aprendido unos contenidos.
- b) **Pregunta motriz (*Driving question*).** Puede ser una pregunta, un reto o un evento que nos ponga en disposición de buscar soluciones para resolverlo. Los libros de texto, el propio currículo, las noticias del día, etc., pueden ser una fuente interesante de preguntas que hay que resolver. Debemos buscar preguntas abiertas que permitan cierta flexibilidad y

autonomía al estudiante en el proceso de búsqueda de la(s) posible(s) respuesta(s).

- c) **Rigor curricular (*Standard based*)**. Si bien es cierto que vivimos en un mundo basado en proyectos y que permanentemente estamos construyendo productos físicos o intelectuales que nos ayuden a resolver una duda, superar una dificultad o responder a un determinado reto, la vida en la escuela gira en torno al currículo y tenemos que asegurarnos que cualquier proyecto que planteemos debe tener un fuerte anclaje curricular y, aunque el tema sea similar a otros que se pueden plantear fuera de las aulas. Por tanto, cuando diseñamos proyectos debemos tener presentes los elementos del currículo y en concreto los criterios de evaluación y los estándares evaluables.
- d) **Aprendizajes S (4 Cs)**. Comunicación, Colaboración, Creatividad y Pensamiento Crítico son aprendizajes fundamentales para tener éxito en la sociedad actual. Procura que los proyectos de aprendizaje que organicen y promuevan estas habilidades que normalmente no forman parte del currículo tradicional en los modelos de enseñanza transmisiva. Implica a tus estudiantes en el desarrollo de estos aprendizajes e inclúyelos en el proceso de evaluación.
- e) **Evaluación coherente**. La evaluación es uno de los apartados más complejos y a la vez más decisivos de todo el proceso de enseñanza-aprendizaje. No podemos utilizar instrumentos de evaluación tradicionales como las pruebas o exámenes -o al menos no de forma exclusiva- cuando lo que estamos valorando es la capacidad del estudiante para resolver problemas complejos trabajando en grupo, usando instrumentos de investigación, etc. Discute y acuerda con tus estudiantes los criterios con los que se va a evaluar tanto su trabajo como el producto o productos elaborados y utiliza instrumentos de evaluación alternativos como son los portafolios para evaluar el proceso y las rúbricas para evaluar el logro.

- f) **Audiencia pública (difusión).** Cuando hacemos un proyecto no lo hacemos solo para que el profesor y, en todo caso, los compañeros de clase- compruebe que lo hemos hecho bien y nos ponga una nota. La socialización rica, ya sea trayendo al aula personas de fuera (familiares, voluntarios, expertos en alguna materia...) o saliendo a buscar esas experiencias (visitas a centros, recorridos fotográficos, entrevistas al vecindario...) forma parte del «mundo del ABP»

#### 2.2.6. RESULTADOS DE APRENDIZAJE EN EL TRABAJO POR PROYECTOS

Los principales beneficios de este modelo didáctico para los alumnos, destacados por diversos autores y recogidos por Lourdes Galeana, son los siguientes:

- a) **Los alumnos desarrollan habilidades y competencias** tales como colaboración, planeación de proyectos, comunicación, toma de decisiones y manejo del tiempo (Blank, 1997; Dickinsion et al, 1998).
- b) **Aumentan la motivación.** Se registra un aumento en la asistencia a la escuela mayor participación en clase y mejor disposición para realizar las tareas (Bottoms & Webb, 1998; Moursund, Bielefeldt, & Underwood, 1997).
- c) **Integración entre el aprendizaje en la escuela y la realidad.** Los estudiantes retienen mayor cantidad de conocimiento y habilidades cuando están comprometidos con proyectos estimulantes. Mediante los proyectos, los estudiantes hacen uso de habilidades mentales de orden superior en lugar de memorizar datos en contextos aislados, sin conexión. Se hace énfasis en cuándo y dónde se pueden utilizar en el mundo real (Blank, 1997; Bottoms & Webb, 1998; Reyes, 1998).
- d) **Desarrollo de habilidades de colaboración para construir conocimiento.** El aprendizaje colaborativo permite a los estudiantes compartir ideas entre ellos, expresar sus propias opiniones y negociar

soluciones, habilidades todas, necesarias en los futuros puestos de trabajo (Bryson, 1994; Reyes, 1998).

e) **Acrecentar las habilidades para la solución de problemas** (Moursund, Bielefeld, & Underwood, 1997).

1. **Aumentar la autoestima.** Los estudiantes se enorgullecen de lograr algo que tenga valor fuera del aula de clase y de realizar contribuciones a la escuela o la comunidad (Jobs for the future, n.d.).
2. **Acrecentar las fortalezas individuales de aprendizaje** y de sus diferentes enfoques y estilos hacia este (Thomas, 1998). • Aprender de manera práctica a usar la tecnología. (Kadel, 1999; Moursund, Bielefeldt, & Underwood, 1997).

#### 2.2.7. DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ESCRITA DEL IDIOMA FRANCÉS

Comunicarse en una lengua extranjera siempre ha sido el principal objetivo de la enseñanza/aprendizaje de idiomas. Para lograr este objetivo, se pide al alumno que tenga éxito en ciertas actividades escolares, incluidas la lectura y la escritura.

Leer y escribir son dos actividades que acompañan a cada educando a lo largo de su trayectoria escolar, en el momento en que comienza la escritura de un texto, los estudiantes se dan cuenta de que no solo deben leer y releer mucho para tener la reflexión necesaria para escribir, sino también escribir y reescribir mucho, crear sus propios textos para presentar sus ideas en sus textos.

#### 2.2.8. DESCRIPCIÓN DEL ACTO DE ESCRIBIR

Es el acto de escribir. Según el diccionario de didáctica de las lenguas, escritura es: “en un primer sentido, la lengua escrita es el conjunto de formas específicas que usamos, que escribimos, decimos y decimos que hacemos el trabajo de un escritor... En un segundo sentido, el lenguaje escrito es la transcripción del lenguaje oral o hablado” (Matos, G. F. 2016)

A partir de esta definición, podemos decir que la palabra escrita es una representación de la lengua hablada mediante signos gráficos.

La escritura es la transformación de un mensaje sonoro en un mensaje gráfico, por lo tanto, es una herramienta para expresar el pensamiento a través del lenguaje escrito.

Según la perspectiva de Antonio García Tejeiro (2007) "Escribir para mí significa encontrarme a mí mismo, hacer de la palabra un instrumento imprescindible para evocar, sentir que vives, para denunciar. Buscar un estilo propio a partir del disfrute de las múltiples lecturas que te influyeron. Escribir es trascender las limitaciones personales que sientes vivas; percibir la individualidad dentro de una sociedad que necesita que la sacudan... Tantas y tantas cosas..." Esto quiere decir que el texto escrito le permite al escritor, comunicarse a través de sus escritos con los demás.

De igual importancia, las escrituras no se desvanecen en el aire, al contrario de las palabras porque la palabra se marchita y siendo débil con el tiempo, las palabras mueren, pero las escrituras permanecen. Por lo que la escritura se transmite de generación en generación, tiene una importancia dentro de nuestra civilización. Para Alice Munro (2019) "lo que no está escrito desaparece". Para Michel Eckenschwiller (2019): "Es fácil decir cualquier cosa, es más difícil escribir cualquier cosa". Esta definición significa que escribir un mensaje oral es más fácil que un mensaje escrito porque escribir requiere esfuerzo.

#### 2.2.9 LA ESCRITURA SEGÚN JEAN PIERRE CUQ

Para Jean Pierre Cuq (2007) "Escribir es un proceso complejo y adquirir una habilidad en la producción escrita ciertamente no es una tarea fácil, porque escribir un texto no consiste en producir una serie de estructuras lingüísticas adecuadas y una secuencia de oraciones bien construida". sino para llevar a cabo una serie de procedimientos de resolución de problemas. Escribir es una tarea



difícil que requiere esfuerzo. La escritura permite al escritor adquirir habilidades en la producción escrita.

Se considera escritura a la acción o manera de escribir un texto que debe ser coherente y cohesionado. La escritura es un ejercicio escolar que consiste en desarrollar un tema. Esto quiere decir que la escritura es una actividad practicada en el campo de la enseñanza/aprendizaje.

#### 2.2.10. CONSISTENCIA EN LA REDACCIÓN DE ORACIONES

Para que un texto se considere bueno, las oraciones deben estar conectadas de forma lógica. Estas oraciones deben presentarse gramatical y semánticamente correctas.

Charolle, citado por H. Ruth, establece cuatro reglas que engloban la organización textual: la regla de repetición, la regla de progresión, la regla de no contradicción y la regla de relación.

- a) **La regla de la repetición:** Para que un texto sea coherente, cada nuevo párrafo debe contener información nueva que no se presenta antes.
- b) **La regla de progresión:** Es importante que un texto sea coherente, debe presentar nueva información para tener un interés comunicativo porque el propósito de escribir o escribir es comunicar.
- c) **La regla de la no contradicción:** Para que un texto sea coherente, para garantizar la credibilidad del texto que está escribiendo, debe evitar citar información contradictoria en este texto.
- d) **La regla de la relación:** En un texto coherente, la información proporcionada debe compartir el significado entre ellos. Por lo tanto, la coherencia es una estrecha relación de ideas que concuerdan entre sí. Un texto es coherente cuando las oraciones se enlazan entre sí gracias a enlaces. Cuando estos enlaces sean claros, el mensaje será fácil de entender.

### 2.2.11. COHESIÓN

La cohesión es la manifestación lingüística de la coherencia. Un texto está cohesionado cuando hay mecanismos lingüísticos que revelan la relación coherente de sus partes.

- a) Corrección (o gramática).
- b) Estilística.
- c) Presentación

En otras palabras, se trata de las relaciones concretas entre las proposiciones constituyentes de un texto y requiere el uso de un número limitado de conectores y articuladores lógicos. La cohesión nos propone el uso de indicadores textuales que sirven como nexo entre los términos que componen un texto, así, ha habido autores que distinguen dos tipos de cohesión: la cohesión  $s$  y la cohesión  $\sigma$  (Enrique Bernárdez), la primera, correspondiente a “los procedimientos de cohesión superficial”, por lo tanto, la sintáctica; mientras que la cohesión  $\sigma$  denota la unión “semántico- temática”, no explicitada sino más bien debe ser inferida a raíz de los que dice el texto mismo y apelando al conocimiento de mundo que posee el receptor.

### 2.2.12. EL PROCESO DE ESCRITURA

Según Hayes y Flower, el proceso se compone de tres procesos mentales de escritura: planificar, redactar y examinar. Además, cuenta con un mecanismo de control nominado monitor el cual es el encargado de regular y decidir en qué momento actúa cada uno. Es decir que, este proceso lleva una serie de pasos que permite al estudiante concebir ideas propias e importantes para desarrollar el proyecto.

De la misma manera Olivier Dezutter (2010: 26) señala que en todo proceso de escritura en lengua extranjera, el productor textual pone el acento en los aspectos

formales, asociados a los procesos de bajo nivel (elementos de naturaleza léxica, ortográfica o sintáctica) relegando a un segundo plano los procesos de alto nivel (organización textual, adecuación a la situación de comunicación), lo que impide que el producto obtenido sea percibido como un texto coherente y bien estructurado. Esta observación de DeZutter permite dar cuenta de la complejidad del desarrollo de una competencia comunicativa en el área de la expresión escrita en FLE, complejidad que se ve agravada por el perfil de los nuevos ingresantes, quienes carecen en general de las herramientas básicas requeridas para una formación profesional en lengua extranjera.

#### 2.2.13. LA PLANIFICACIÓN

La planificación es la etapa en la que el escritor utiliza sus conocimientos previos que se encuentran almacenados en su memoria a largo plazo, y que le servirán para poder proponer un plan adecuado según el propósito de su texto y el destinatario al que va destinado este texto. En términos generales, esta etapa de planificación también se denomina "pre-escritura".

#### 2.2.14. EL DISEÑO DEL TEXTO

Corresponde a actividades relativas a la propia escritura. Consiste en escribir el texto, poner en palabras y en texto las ideas recogidas. También se denomina etapa de textualización.

#### 2.2.15. LA REVISIÓN

El propósito de este paso es recibir el texto escrito para mejorarlo. Se trata de la revisión y también de la reescritura. El escritor trata de desarrollar su forma de enunciación, posiblemente sus ideas o la organización del texto. Corrigiendo los errores que ha cometido al momento de escribir.

La revisión se puede dividir en dos subprocesos: lectura y edición. Esto significa que durante la revisión, el escritor pasa por la lectura que le permite evaluar su

texto antes de finalizarlo y luego, pasa a la corrección donde puede reducir las fallas y los errores que produjo durante la puesta en texto. Durante esta etapa, la revisión, el escritor verifica la gramática, la ortografía, la puntuación o incluso la organización de las ideas.

## 2.3 CURRÍCULO NACIONAL

El currículo nacional se sustenta en una teoría pedagógica que orienta sus componentes y el conjunto de la práctica educativa, en los diferentes niveles y modalidades del sistema educativo nacional.

### 2.3.1 ENFOQUE CURRICULAR

El Currículo Nacional de El Salvador se caracteriza por ser humanista, constructivista y socialmente comprometido.

**HUMANISTA:** Porque fundamentándose en las tesis filosóficas, sociológicas y antropológicas se desprenden las siguientes características:

- A. Está centrado en el ser humano integral (histórico, social y cultural), creador, en proceso continuo de desarrollo y protagonista de la historia.
- B. Promueve la formación de un sistema de valores positivos para cada persona, su entorno social y natural; así como la identidad personal, comunal y nacional.
- C. Propone un desarrollo científico y tecnológico al servicio del ser humano y la sociedad y orienta el proceso pedagógico para responder a las necesidades de sus beneficiarios.

**CONSTRUCTIVISTA** Porque de las fuentes filosófica y epistemológica, psicológica, sociológica y antropológica, derivan las siguientes características:

- A. Asume a la persona como eje, protagonista y constructor de sus aprendizajes y considera al aprendizaje un proceso personal que se basa en la experiencia sociocultural.
- B. Organiza los procesos de aprendizaje respetando las etapas del desarrollo evolutivo, así como el interés, significación y utilidad que los conocimientos tengan para cada alumno.
- C. Garantiza flexibilidad en la organización de los procesos de aprendizaje. Considera al trabajo y a la actividad creativa, en todos sus niveles y manifestaciones, como elementos de humanización, de dignificación, igual que como generadores de conocimientos.
- D. Promueve el debate y el diálogo como fuente de aprendizaje interactivo y socializador.
- E. Concibe al maestro como facilitador y guía de los aprendizajes.

**SOCIALMENTE COMPROMETIDO** Porque al basarse en los fundamentos filosóficos, antropológicos y sociológicos, se desprenden las siguientes características:

- A. Asume a la persona como un ser en permanente búsqueda para satisfacer sus necesidades globales.
- B. Parte del conocimiento del proceso histórico y social específico en que se desarrollan el país y sus comunidades a fin de favorecer su desarrollo junto con el de cada individuo. •Busca responder a las características socioculturales de las personas y las colectividades.
- C. Genera actitudes de búsqueda e intercambio cultural.

## 2.4. LINEAMIENTOS CURRICULARES

Son documentos o directrices oficiales que definen los objetivos, contenidos, competencias y métodos pedagógicos que deben seguirse en los sistemas educativos. Estos lineamientos son desarrollados por autoridades educativas con el fin de garantizar una educación coherente, integral y de calidad en todos los niveles educativos, desde la educación básica hasta la superior. Aquí te detallo algunas características y funciones principales de los lineamientos curriculares:

### 2.4.1. CARACTERÍSTICAS DE LOS LINEAMIENTOS CURRICULARES

- A. **Estructura del Currículo:** Definen la estructura y organización del currículo educativo, incluyendo las áreas de conocimiento, asignaturas, y la distribución del tiempo dedicado a cada una.
- B. **Competencias y Objetivos:** Establecen las competencias que los estudiantes deben desarrollar al finalizar cada etapa educativa. Estas competencias incluyen habilidades, conocimientos y actitudes necesarios para su desarrollo personal y profesional.
- C. **Contenidos Educativos:** Especifican los contenidos específicos que deben ser enseñados y aprendidos. Estos pueden variar según el nivel educativo y la especialidad.
- D. **Metodología de Enseñanza:** Proponen métodos de enseñanza y aprendizaje que los docentes pueden adoptar para facilitar la adquisición de conocimientos y competencias por parte de los estudiantes.
- E. **Evaluación:** Orientan sobre los métodos y criterios de evaluación para medir el progreso y la adquisición de competencias de los estudiantes.

### 2.4.2. FUNCIONES DE LOS LINEAMIENTOS CURRICULARES

- A. **Uniformidad y Estándares de Calidad:** Aseguran que todos los estudiantes reciban una educación de calidad y uniforme, sin importar su ubicación geográfica o tipo de institución educativa.

- B. **Adaptabilidad y Relevancia:** Permiten que el currículo sea adaptativo a los cambios sociales, tecnológicos y culturales, manteniendo la educación relevante y actualizada.
- C. **Equidad Educativa:** Promueven la equidad al proporcionar un marco común que debe ser accesible para todos los estudiantes, incluyendo aquellos de comunidades desfavorecidas o con necesidades especiales.
- D. **Orientación para Educadores:** Sirven como una guía esencial para los educadores en la planificación de sus lecciones y en la implementación de estrategias pedagógicas efectivas.
- E. **Evaluación y Mejora Continua:** Facilitan la evaluación sistemática del sistema educativo y ayudan en la implementación de mejoras basadas en los resultados obtenidos.

#### 2.4.3. DISEÑO CURRICULAR

Es guía la acción educativa planificada, retoma las orientaciones básicas de la filosofía y política educacionales y las convierte en lineamientos para la acción educativa concreta.

El diseño curricular torna prácticos los fundamentos, principios y objetivos del currículo nacional. Es el puente entre la teoría pedagógica y la práctica en el aula. Así entendido, integra intencionalidades, contenidos, metodologías y recursos para el logro de los aprendizajes en todos los niveles y modalidades del sistema.

El diseño curricular se sirve de un conjunto de instrumentos cuya expresión más concreta son:

- A. Planes y programas de estudio.
- B. Recursos didácticos (textos, guías didácticas).
- C. Unidades de aprendizaje y módulos de formación.

## 2.5. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

### 2.5.1. ESCUELA NUEVA

Una característica de la escuela nueva es propiciar en el niño actividades, mediante y acciones que lo reconozcan como agente principal en el proceso de enseñanza -aprendizaje según ( palacios , 1978) afirma *“En oposición a una pedagogía basada en el formalismo y la memorización, en el didactismo, competencia, autoritarismo y la disciplina, la nueva educación reivindica la significación, el valor y la dignidad de la infancia, se centra en los intereses espontáneos del niño y aspira a fortalecer su actividad, libertad y autonomía”*

### 2.5.2. DOCENTE

El docente dentro de un proceso de aprendizaje constructivista debe promover los ambientes de aprendizaje que permita a los alumnos desarrollarse de manera autónoma, mediante la vivencia de experiencias concretas. En el modelo del aprendizaje basado en proyecto el docente es un orientador en la realización del proyecto, siendo significativo para el estudiante por destacar las capacidades, habilidades, actitudes y valores; acercándose a una realidad concreta bajo un ambiente académico.

Según Trujillo (2015) y Sánchez (2013) las funciones del docente en el aprendizaje basado en proyecto son:

- a) Buscar materiales y localizar fuentes de información.
- b) Animar a utilizar procesos metacognitivos.
- c) Gestionar y reforzar el trabajo en grupo.
- d) Diagnosticar problemas y ofrecer soluciones.
- e) Proporcionar retroalimentación.
- f) Evaluar el resultado del proyecto.



### 2.5.3. ESTUDIANTE

El rol del estudiante debe ser constructor activo, proponer ideas interactuar con otros, poner en práctica sus conocimientos previos, que le permitirá producir, modificar y volver a producir, hasta encontrar la solución idónea al proyecto, según Sánchez (2013) “los estudiantes que perciben una mayor autonomía tienden a tener experiencias más positivas y a percibir mejor este tipo de estrategia metodológica.”

### 2.5.4. APRENDIZAJE

Es el proceso donde se adquieren conocimientos, habilidades y destrezas a través de la enseñanza o experiencia, que ayudan a desarrollarse. En este sentido Mayer (2002) plantean: que el aprendizaje es personal e individual, cada uno construye sus propios significados; a ritmos diferentes y por medios distintos a lo largo de etapas similares de aprendizajes específicos; algo activo e integrativo

Para que el aprendizaje pueda realizarse con éxito el estudiante, debe identificar los errores que comente y busca soluciones para poder superarlos; La estrategia aprendizaje basada en proyecto a través de la enseñanza busca un acercamiento al trabajo colaborativo entre individuos para ampliar la información de cada uno y así dar mejores propuestas.

### **CAPÍTULO III. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN**

Este capítulo contiene la organización del proceso metodológico que orientó el desarrollo de la investigación, el análisis de las opiniones y experiencias recolectadas durante el estudio realizado se presenta un abordaje del tema de investigación y las posibilidades con que cuenta el investigador para realizar la indagación sobre los lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura (competencia escrita) de los estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador.

#### **3.1. PARADIGMA DE LA INVESTIGACIÓN**

La investigación se enmarca en el **paradigma hermenéutico** que se enmarca en comprender los significados subyacentes, las interpretaciones y las construcciones sociales que los individuos hacen de su contexto. Esto implica que las investigadoras no solo recolectan datos empíricos, sino que también trataron de entender las perspectivas y las interpretaciones de los participantes.

En este sentido, la investigación tuvo como objetivo analizar e interpretar cada una de las opiniones de los sujetos investigados para poder conocer la importancia y las ventajas de aplicar el aprendizaje basado en proyecto en una segunda lengua.

De igual manera, se consideró en menor escala el **paradigma positivista**, pues se basa en la premisa de que el conocimiento se puede obtener a través de la observación objetiva y la experimentación controlada de fenómenos naturales y sociales. Ese paradigma trata de buscar la objetividad en la investigación, donde el investigador trata de minimizar sus propias influencias y sesgos personales.

En este orden de ideas, las investigadoras aplicaron una escala de Likert para comprender de parte de los educadores y estudiantes, los lineamientos

curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura con la finalidad de medir actitudes y opiniones de las unidades de análisis para dar mayor robustez a los datos interpretativos.

### 3.2. LÓGICA DE LA INVESTIGACIÓN

La lógica de la investigación científica se fundamenta en los planteamientos de Tello, César (2011), sobre el objeto de estudio en ciencias sociales: entre la pregunta y la hipótesis, con el objeto de presentar y analizar las dificultades que se encuentran al momento de optar por el eje epistemológico de un proyecto de investigación, es decir, decidir si será una pregunta o una hipótesis la que se constituirá en el componente central del objeto de estudio. El investigador, en general, utiliza uno u otro y, en algunos casos ambos de modo simultáneo al momento de diseñar su proyecto, sin considerar los diversos caminos que tomará su indagación si opta por la pregunta o la hipótesis.

Para la presente investigación su eje son las preguntas de investigación ya que permiten identificar la postura ontológica de construcción de la realidad, interaccionismo simbólico del grupo humano que construye un determinado significado, relativismo en la concepción del fenómeno de estudio e interés de profundización en la subjetividad relacionada con el fenómeno de estudio (Guba y Lincoln, 2002). Es decir que a través de las cuestionantes se puede descubrir los intereses de los investigadores para identificar la importancia de implementar una metodología de aprendizaje que ayude a construir una educación profesional de calidad.

### 3.3. MÉTODO DE INVESTIGACIÓN

El método que orientó la investigación es el **inductivo**, pues se utiliza para generar teorías o modelos a partir de observaciones y datos específicos. Este método parte de premisas generales para llegar a conclusiones específicas, comienza con observaciones particulares y busca encontrar patrones,

regularidades o tendencias que puedan generalizarse a partir de ellas. Para este método, la comprensión de los fenómenos sociales o culturales complejos a menudo requiere un enfoque de abajo hacia arriba, comenzando con observaciones específicas y construyendo desde allí.

Este método, no garantiza la verdad absoluta, ya que las conclusiones están sujetas a la interpretación de los datos y pueden cambiar con nuevas observaciones o evidencia. Sin embargo, es una herramienta valiosa para generar nuevas ideas y teorías, así como para explorar y comprender fenómenos complejos en el mundo que nos rodea.

En este sentido, las investigadoras lo consideraron pues mediante su aplicación se recopilaron datos mediante la observación directa de fenómenos, experiencias o eventos específicos con las unidades de análisis, se analizaron los datos para identificar patrones, tendencias o regularidades que puedan existir entre las observaciones, a medida que se analizaron los datos, surgieron categorías y conceptos que capturan las características esenciales de los fenómenos estudiados. Estas categorías y conceptos se derivaron a partir de los datos, en lugar de aplicarse de antemano, sobre la base de las observaciones y los patrones identificados en los datos, se pueden formular hipótesis tentativas que explican o predicen ciertos aspectos de los fenómenos estudiados. Estas hipótesis se generan de manera inductiva a partir de los datos recopilados y se utilizan como punto de partida para investigaciones posteriores, las hipótesis generadas a través del método inductivo se someten a pruebas adicionales utilizando métodos de investigación adicionales, como la recolección de más datos, la comparación con teorías existentes o la realización de estudios adicionales. Esto ayuda a confirmar o refutar las hipótesis y a continuar refinando el entendimiento del fenómeno estudiado.

El proceso de investigación inductiva es iterativo, lo que significa que se repite varias veces para refinar y desarrollar aún más las hipótesis y teorías

emergentes. Esto implica volver a analizar los datos, revisar las interpretaciones y realizar ajustes según sea necesario.

### 3.4. ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN

El enfoque seleccionado para el desarrollo de este estudio, es de carácter mixto; pues la perspectiva de la investigación que se desarrolló es de carácter mixta con predominio del método cualitativo, debido a que se recolectaron y analizaron datos cualitativos y cuantitativos, en forma combinada, ambos procedimientos ofrecieron ventajas complementarias para explicar los constructos e interpretar, las relaciones sociales y los procesos causales, que posibilitan determinar el logro de los objetivos y el contraste de las hipótesis planteadas en esta investigación. Este enfoque mixto, facilitó el conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos que implican la recolección y análisis de datos cualitativos y cuantitativos, la integración y discusión conjunta, la realización de inferencias producto de la información recabada para lograr un mayor entendimiento y comprensión del fenómeno en estudio.

Los enfoques mixtos de investigación provienen de un entorno en el que los investigadores tienden a enfocarse exclusivamente en investigaciones cuantitativas o cualitativas. Una de las características del enfoque mixto de investigación es que su enfoque pretende minimizar las debilidades y derivar de las fortalezas una metodología de investigación exclusivamente cualitativa o cuantitativa. Este enfoque reconoce el valor del conocimiento como algo que se ha construido a través de medios cualitativos tales como la percepción y la experiencia basada en los aspectos fácticos del mundo en el que vive la gente. La clave del enfoque mixto es que rechaza el dualismo que se establece entre lo cualitativo o hechos de apoyo y lo cuantitativo subjetivo cuyo valor se basa sólo en la exclusividad de uno y otro. El enfoque mixto de investigación es una visión emergente para la construcción de conocimiento científico que considera los constructos significativos característicos del enfoque cualitativo, empero también

utiliza el rigor lógico matemático de las técnicas estadísticas para la construcción de modelos que faciliten la toma de decisiones que inviten a transformar la realidad.

### 3.5. NIVEL DE ESTUDIO

Esta investigación, de acuerdo a su profundidad, es de tipo descriptiva, porque se realizará una reseña de los rasgos, cualidades, características o atributos de la situación del fenómeno y se buscará explorar descriptivamente el objeto de estudio. La meta principal, se limita a recolectar, leer e interpretar información que permite explorar y describir datos con el objeto de dar respuesta al problema de investigación de manera descriptiva. De igual manera es de tipo explicativa, porque permite obtener una comprensión más acertada del porqué de las causas del fenómeno que se está investigando, analizando las características de cada una de las variables del tema, en donde se hagan afirmaciones o no de las teorías expuestas en otras investigaciones referidas al rol docente.

### 3.6. TIPO DE INVESTIGACIÓN

La investigación es de tipo bibliográfica y documental porque se consultaron libros, revistas y sitios web, para desarrollar los contenidos de la investigación. De acuerdo con la temática del tiempo y registro de la información es prospectiva, dado que se recoge la información y se analiza los resultados obtenidos para dar las conclusiones pertinentes. Esta investigación, según su naturaleza es una investigación de tipo documental, caracterizada por la observación de documentos, la recolección, selección, análisis y presentación de resultados coherentes, el uso de procedimientos lógicos y metodológicos; la realización de un proceso de abstracción científica, generalizando sobre la base de lo fundamental. Asimismo, presupone una recopilación adecuada de datos que permitan redescubrir hechos, sugerir problemas y orientar hacia otras fuentes de investigación.

### 3.7. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN PARA RECOLECTAR LA INFORMACIÓN.

El diseño de investigación para recolectar datos que se utilizó fue el diseño fenomenológico. Su propósito principal es explorar, describir y comprender las experiencias de las personas con respecto a un fenómeno y descubrir los elementos en común de tales vivencias. En este diseño se pretende describir y entender los fenómenos desde el punto de vista de cada participante y desde la perspectiva construida colectivamente. Para eso se establecen los siguientes supuestos:

- a) Se basa en el análisis de discursos y temas, así como en la búsqueda de sus posibles significados.
- b) El investigador confía en la intuición, imaginación y en las estructuras universales para lograr aprender la experiencia de los participantes.
- c) El investigador contextualiza las experiencias en términos de su temporalidad (momento en que sucedieron), espacio (lugar en el cual ocurrieron), corporalidad (las personas que las vivieron) y el contexto relacional (los lazos que se generaron durante las experiencias).

El estudio estuvo limitado a la observación seccional descriptiva en el grupo de clases en un solo momento de tiempo. De igual manera se consideró el estudio de casos que constituye método privilegiado para describir, comprender y analizar cualitativa y cuantitativamente en profundidad la realidad social y educativa de los estudiantes. El tipo de estudio de casos que se utilizó fue el interpretativo, debido a que se realizaron descripciones con el propósito de interpretar y teorizar sobre el caso de los estudiantes objeto en estudio.

### 3.8. POBLACIÓN Y MUESTRA

La población o universo de acuerdo con Ferris J. Ritchey, 2008, estará constituida por “el grupo grande de personas de interés particular que deseamos estudiar y entender”, es decir, que este estudio comprendió.

Cuando se determina la muestra en una investigación se toman dos decisiones fundamentales: la manera cómo van a seleccionarse los casos (participantes, eventos, episodios, organizaciones, productos, etc.) y el número de casos a incluir (tamaño de muestra); y obviamente, el muestreo se torna más complejo en un estudio mixto porque deben elegirse al menos una muestra para cada aproximación (cuantitativa y cualitativa) y tales decisiones afectan la calidad de las meta inferencias y el grado en que los resultados pueden generalizarse o transferir al universo o a otros contextos y casos

Para la elección de las muestras mixtas hay dos cuestiones que debemos considerar: 1) tradicional mente los esquemas para elegir las muestras se han asociado con determinado enfoque (el muestreo probabilístico con la aproximación cuantitativa y el muestreo guiado por razones con la aproximación cualitativa), pero tales vínculos no siempre reflejan la práctica empírica (Collins, 2010 y Guest, Bunce y Johnson, 2006) y 2) la realidad es que en diversas ocasiones se toman las decisiones de muestreo con base en los recursos disponibles, la oportunidad y el tiempo. (Sampieri 2014)

En la investigación se utilizó el muestreo intencional ya que es aquel en el que los sujetos de la muestra no son elegidos siguiendo las leyes del azar, sino de alguna forma intencional. En él no hay modo de estimar la probabilidad que cada elemento tiene de ser incluido en la muestra ni la seguridad de que cada elemento tiene alguna oportunidad de ser incluido. El investigador selecciona las unidades de muestreo, no al azar, ni siguiendo un cálculo o ley de probabilidades, sino por otros métodos. Este tipo de muestreo tiene como características:



- a) Establecer diferentes etapas de selección de muestra.
- b) Identificar sujetos que cuenten con el fenómeno en general.

TABLA 1. POBLACIÓN TOTAL

<b>POBLACIÓN</b>	<b>MASCULINO</b>	<b>FEMENINO</b>	<b>TOTALES</b>
<b>Docentes</b>	1		2
<b>Estudiantes</b>	34	10	44
<b>TOTAL</b>			<b>46</b>

La muestra estuvo constituida por la parte de la población objeto de estudio que fue seleccionada y de la cual se obtuvo la información para el desarrollo de la presente investigación y sobre la cual se efectuó la recolección de la información provenientes de los diferentes instrumentos administrados. Debido a que el tamaño de la población es menor de 400 sujetos, lo que implica que no es significativamente alto, razón por la cual se tomó como muestra a toda la población objeto de estudio.

### 3.9. TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Las técnicas de observación engloban todos los procedimientos que se utilizan para obtener, registrar y examinar las fuentes donde se encuentran los hechos y datos objeto de estudio (Sierra Bravo, 2001). Las técnicas de investigación que se utilizaron en este estudio constituyeron el conjunto de reglas, operaciones o procedimientos específicos que orientó la construcción y el manejo de instrumentos de recolección y análisis de datos de los indicadores correspondientes a las variables del problema de investigación. Entre las técnicas de investigación que se utilizaron están la observación, la encuesta (formulario en línea) y la triangulación.

### 3.9.1. OBSERVACIÓN

Es el proceso de contemplar sistemática y detenidamente cómo se desarrolla la vida social, sin manipularla ni modificarla, tal cual ella discurre por sí misma. Esta observación común y generalizada puede transformarse en una poderosa herramienta de investigación social y en técnica científica de recogida de información si se efectúa, aún admitiendo que sus problemas (son legión) incluyen cuestiones de validez y de fiabilidad, de sesgos por parte del observador y los observados, efectos del observador y de ausencia de controles:

- a) Orientándola, enfocándose a un objetivo concreto de investigación, formulado de antemano.
- b) Planificando sistemáticamente en fases, aspectos, lugares y personas.
- c) Controlándola y relacionándola con proposiciones y teorías sociales, planteamientos científicos y explicaciones profundas.
- d) Sometiéndose a controles de veracidad, de objetividad, de fiabilidad y de precisión.

La observación se diferencia del experimento básicamente por su política de no injerencia, de no interferir en el desarrollo de un fenómeno social.

### 3.9.2. LA ENCUESTA

La encuesta es considerada por Lanuez y Fernández (2014) como una entrevista por cuestionario. Si se considera el carácter autoadministrado de ese método, no se puede compartir dicha aseveración, toda vez que el diálogo aquí es del encuestado consigo mismo, mediado por el cuestionario del correspondiente instrumento metodológico.

Se pudiera clasificar la encuesta, según la forma de participación del investigador, en:

- a) Personal: si se aplica directamente por el propio investigador.
- b) Por envío: si se hace llegar por el investigador, a los sujetos a encuestar, por correo u otra vía mediadora.

Entre las diferencias de las encuestas y entrevistas (2018), se reconoce que la encuesta, a menudo es confundida con otros métodos de recolección de datos. Sin embargo, a pesar de reconocer su carácter de método, al definirla, se desapega de esta posición teórica de partida, y la considera como instrumento de investigación.

A continuación, se mencionan tres ventajas claras de la encuesta:

- a) Asegura de un mejor modo obtener opiniones de un número mayor de personas.
- b) Asegura de un mejor modo obtener opiniones cuando la muestra está dispersa geográficamente
- c) Permite de una mejor forma tabular y estudiar las opiniones recibidas de los encuestados, para su conversión, inferencialmente, por el investigador, en información útil a considerar en la investigación.

## LA ENTREVISTA

La entrevista cualitativa es más íntima, flexible y abierta que la cuantitativa (Savin-Baden y Major, 2013; y King y Horrocks, 2010). Se define como una reunión para conversar e intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado) u otras (entrevistados). En la entrevista se logra una comunicación y la construcción conjunta de significados respecto a un tema (Janesick, 1998).

Las entrevistas se dividen en estructuradas, semiestructuradas y no estructuradas o abiertas (Ryen, 2013; y Grinnell y Unrau, 2011).

En la entrevista estructurada, el entrevistador realiza su labor siguiendo una guía de preguntas específicas y se sujeta exclusivamente a ésta.

Las entrevistas semiestructuradas se basan en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información. Las entrevistas abiertas se fundamentan en una guía general de contenido y el entrevistador posee toda la flexibilidad para manejarla.

Es por ello que el equipo realizó una entrevista al docente y experto en el área de idiomas para conocer sus experiencias y opiniones sobre las estrategias que se utilizan y como aplicar el aprendizaje basado en proyectos para mejorar la destreza de la escritura en la licenciatura de lenguas modernas; especialidad de francés e inglés de la Universidad de El Salvador.

### 3.9.3. ANÁLISIS DE CONTENIDO

La lectura y el análisis de contenido abarcan una gama amplísima de conceptos, de técnicas y de contenidos que es preciso delimitar de antemano si no se quiere caer en confusionismos innecesarios.

El análisis de contenido se basa en la lectura como instrumento de recogida de información; lectura que debe realizarse de modo científico, es decir, de manera sistemática, objetiva, replicable, válida. En este sentido, su problemática y su metodología es semejante, excepto en algunos detalles prácticos concretos, a la de cualquier otro método de recogida de información (observación, experimento, survey, entrevista en profundidad) que se pretenda calificar de científico. Tanto esta lectura científica como su posterior análisis y teorización pueden llevarse a cabo dentro del marco y la estrategia metodológica del análisis cuantitativo como

del cualitativo, así mismo dentro de los parámetros generales de tales estrategias.

Los enfoques en el análisis de texto son a) El primero de ellos va asociado al análisis cuantitativo de los Mass Media y, más específicamente, de la Prensa diaria. Un análisis orientado al estudio de los temas, ideas o sujetos contenidos en el texto que pasan a ser aislados, contados, relacionados en su presencia dentro del texto y, finalmente, interpretados, b) El segundo va unido a la tradición semiótica y la crítica literaria orientada al análisis estructural del lenguaje, c) El tercero es el enfoque narrativo, de metodología cualitativa, que analiza el contenido del discurso y se basa en los postulados de la escuela crítica, del postmodernismo y del constructivismo. La labor de interpretación del discurso es más importante que la del recuento o la asociación estadística de los elementos del lenguaje.

#### 3.9.4. LA TRIANGULACIÓN

La Triangulación es un intento de promoción de nuevas formas de investigación que enriquezcan el uso de la metodología cuantitativa con el recurso combinado de la cualitativa y viceversa. La razón básica de este recurso estriba en la convicción de que ambos estilos no sólo son compatibles, sino que el uno puede enriquecer al otro, con lo que se logra una calidad mejor del producto final. La Triangulación busca el enriquecimiento de una investigación aplicando un riguroso control de calidad, o dicho de otro modo, el investigador se empeña en controlar metodológicamente su investigación, persuadido de que con ello ésta se verá enriquecida.

La lógica de la Triangulación se apoya en sus dos funciones principales, diferentes pero relacionadas entre sí. La primera de ellas proviene del enriquecimiento (validez interna) que una investigación recibe cuando, a la recogida inicial de datos y a su posterior interpretación, se aplican diferentes técnicas, se adopta una distinta perspectiva o se le añaden diferentes datos. La

segunda de ellas procede del aumento de confiabilidad (validez externa) que dicha interpretación experimenta, cuando las afirmaciones del investigador vienen corroboradas por las de otro colega o por la contrastación empírica con otra serie similar de datos.

### 3.9.5. INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS

Los instrumentos usados constituyen los recursos específicos que se emplean para recolectar y registrar los datos en forma sistemática y objetiva a partir de los indicadores de los objetivos y las hipótesis de la investigación. Los instrumentos usados fueron la lista de cotejo, el cuestionario, prueba estandarizada y matrices de resumen y análisis de datos.

### 3.9.6. LISTA DE COTEJO

Es un instrumento estructurado, que contiene una lista de criterios o desempeños de evaluación establecidos, en los cuales únicamente se califica la presencia o ausencia de estos mediante una escala dicotómica, es decir que acepta solo dos alternativas: si, no; lo logra, o no lo logra, presente o ausente, etc. Sirve para evaluar tareas, acciones, procesos, productos de aprendizaje, o conductas. Se considera un instrumento de evaluación, dentro de los procedimientos de observación.

Pasos para elaborar una lista de cotejo

1. Define qué desea evaluar (conocimientos, procedimientos, actitudes o valores).
2. Define la técnica o estrategia de evaluación.
3. Anota los aspectos administrativos de la lista de cotejo: nombre de la institución, nombre de la asignatura, tipo de instrumento, nombre del

estudiante, nombre del profesor evaluador, periodo académico, fecha de evaluación, etc.

4. Establece los criterios específicos de evaluación.
5. Desglosa los criterios de evaluación por medio de indicadores a partir de enunciados específicos.
6. Define la escala dicotómica.

### 3.9.7. FORMULARIO

Los formularios de google forms son una herramienta que facilitó la recolección de la información; estos trabajan por medio de las hojas de cálculo ofreciendo beneficios tales como:

- a) se maneja volumen de información.
- b) muestran los resultados de manera gráfica.
- c) son de fácil realización.
- d) brinda variedad de opciones de respuestas.
- e) son gratuitos.

### 3.9.8. MATRIZ DE COMPARACIÓN DOCUMENTAL

Según Alfonso (1995), la investigación documental es un procedimiento científico, un proceso sistemático de indagación, recolección, organización, análisis e interpretación de información o datos en torno a un determinado tema.

Para la presente investigación se realizó una técnica de observación documental de tipo Informativa seleccionando diferentes materiales, entre ellos libros,

revistas y sitios web para luego realizar el proceso a la revisión y organización para contar con una base teórica del tema de investigación.

Seguidamente se detallan las técnicas utilizadas con sus respectivos instrumentos empleados.

**Tabla 2.** Descripción de técnicas e instrumentos

<b>TÉCNICAS DE OBSERVACIÓN</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>INSTRUMENTOS</b>
Directa simple descriptiva.	Inspección y estudio realizada por el equipo investigador en las aulas de clases, mediante el empleo de sentidos, especialmente la vista, sobre las variables mediación pedagógica y las competencias metacognitivas de los maestrantes, tal como son espontáneamente, en el tiempo en que acontecen.	Lista de cotejo para la recogida de datos de la población sobre los indicadores de las variables empíricas.
Documental	Análisis de contenido información documental proveniente de fuentes secundarias como libros y artículos científicos en físico y digitales de todo tipo informativo, para recoger y dar cuenta del sustento a la investigación.	matriz de resumen para sintetizar los contenidos más relevantes y pertinentes de fuentes secundarias: libros y artículos científicos en físico y digitales.
Encuesta.	Obtención de datos empíricos de interés para el equipo investigador mediante la interrogación a la población y muestra de los estudiantes	Cuestionario escrito, que se administrará a la población y muestra objeto en estudio El baremo utilizado para valorar los resultados de la prueba estandarizada fue adaptado del Manual para la Evaluación de compromisos (Chile 2007) que contiene los desempeños: destacados (90% - 100%), competente 75% - 89%), básico (50% - 74.9%) e insatisfactorio (0% - 49%).



TÉCNICAS DE OBSERVACIÓN	DESCRIPCIÓN	INSTRUMENTOS
		Tablas de frecuencias y aplicación de los procedimientos estadísticos como la media aritmética y la distribución de proporciones y de porcentajes.
Triangulación	La confrontación de los datos provenientes de las diferentes fuentes se realizó a partir de las concordancias y discrepancias existentes en la información empírica recolectada con los diferentes instrumentos administrados.	Matrices de resumen, y de análisis para la realización de la triangulación de los datos provenientes de los instrumentos aplicados a las unidades de observación.

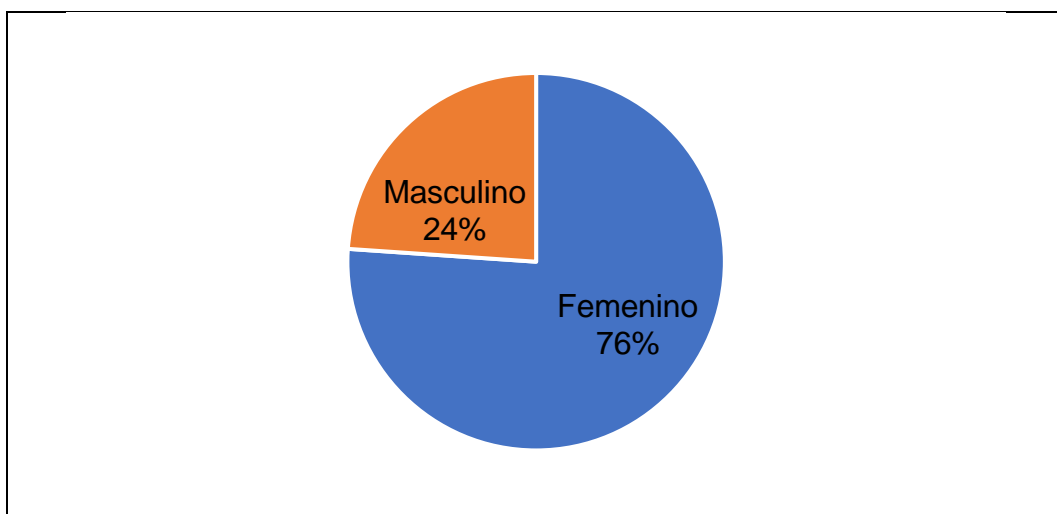
## CAPÍTULO IV. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN

En este capítulo se presentan el análisis y la interpretación de los datos recolectados durante el proceso de investigación para conocer los lineamientos. Lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura que aplican los docentes de la licenciatura en lenguas modernas con especialidad en francés e inglés de la universidad de el salvador.

### 4.1. GENERALIDADES

#### 4.1.1. INTERPRETACIÓN DE LA GRÁFICA 1 SOBRE SEXO DE LOS SUJETOS DE INVESTIGACIÓN.

El sector femenino predomina entre los sujetos de investigación, por un poco más de las tres cuartas partes de la población. Dicha proporción se mantiene para los grupos de estudiantes, pero no así para los grupos de docentes ya que en este rubro se tiene a la misma cantidad de hombres y mujeres. No obstante, para los siguientes datos, solo se tomarán en cuenta la distribución muestral que corresponde a los estudiantes.



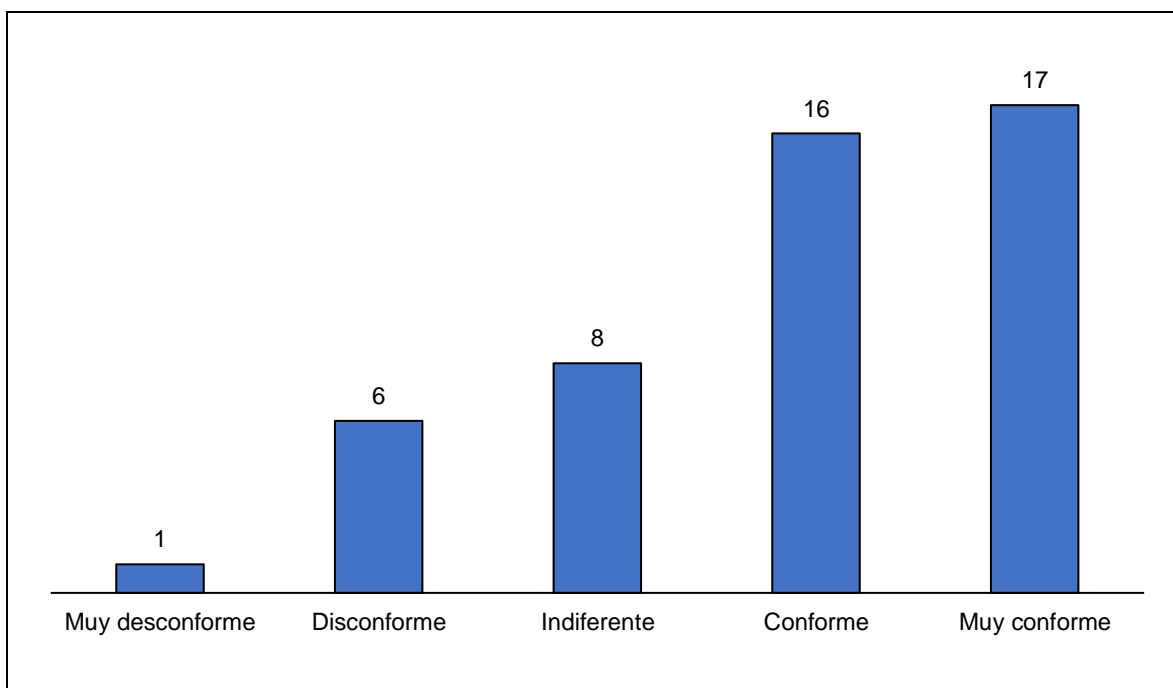
**GRÁFICA 1. SEXO DE LOS SUJETOS DE INVESTIGACIÓN**

Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.2. REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES QUE GENERAN DISCUSIÓN Y SOCIALIZACIÓN.

La promoción del docente sobre la realización de actividades que generen discusión y socialización de opiniones que permitan aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés; Las respuestas refleja una tendencia positiva en la percepción de los estudiantes sobre la promoción de actividades que fomentan la discusión y la adquisición de habilidades gramaticales en el idioma francés por parte del docente. La forma de la distribución está sesgada hacia niveles más altos de satisfacción, lo que sugiere que la mayoría de los estudiantes están conformes o muy conformes. La calidad de la enseñanza, la interacción en el aula y las expectativas individuales son factores que pueden influir en esta distribución.

**GRÁFICA 2. ACTIVIDADES QUE GENERAN DISCUSIÓN Y SOCIALIZACIÓN.**

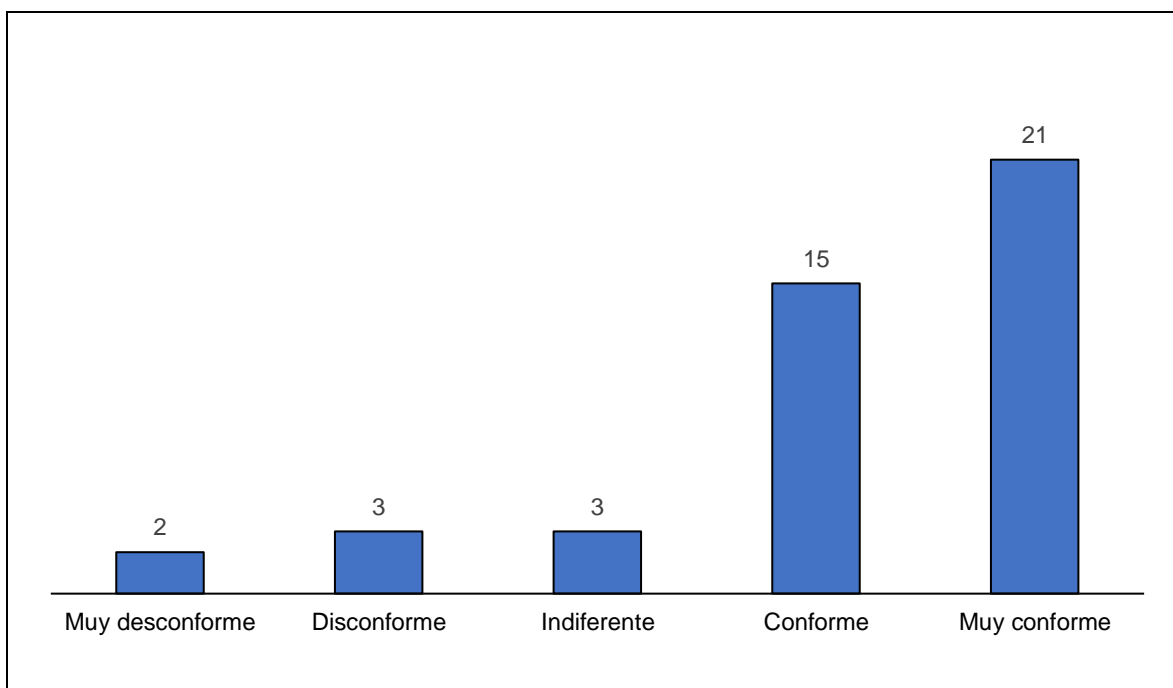


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.3. INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA.

Las actividades que permiten una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escritas, las respuestas muestran una forma asimétrica hacia la derecha, con un sesgo positivo hacia niveles más altos de satisfacción. La mayoría de las respuestas se encuentran en las categorías "Conforme" y "Muy conforme," con una cantidad considerablemente menor de respuestas en las categorías de insatisfacción, como "Muy disconforme" y "Disconforme". Varias razones pueden explicar esta distribución, por ejemplo, si el docente efectivamente promueve, con retroalimentación y creatividad, actividades que fomentan la interacción colectiva en la expresión escrita y ayuda a los estudiantes a desarrollar sus habilidades de escritura de manera natural y fluida.

**GRÁFICA 3.** INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA.

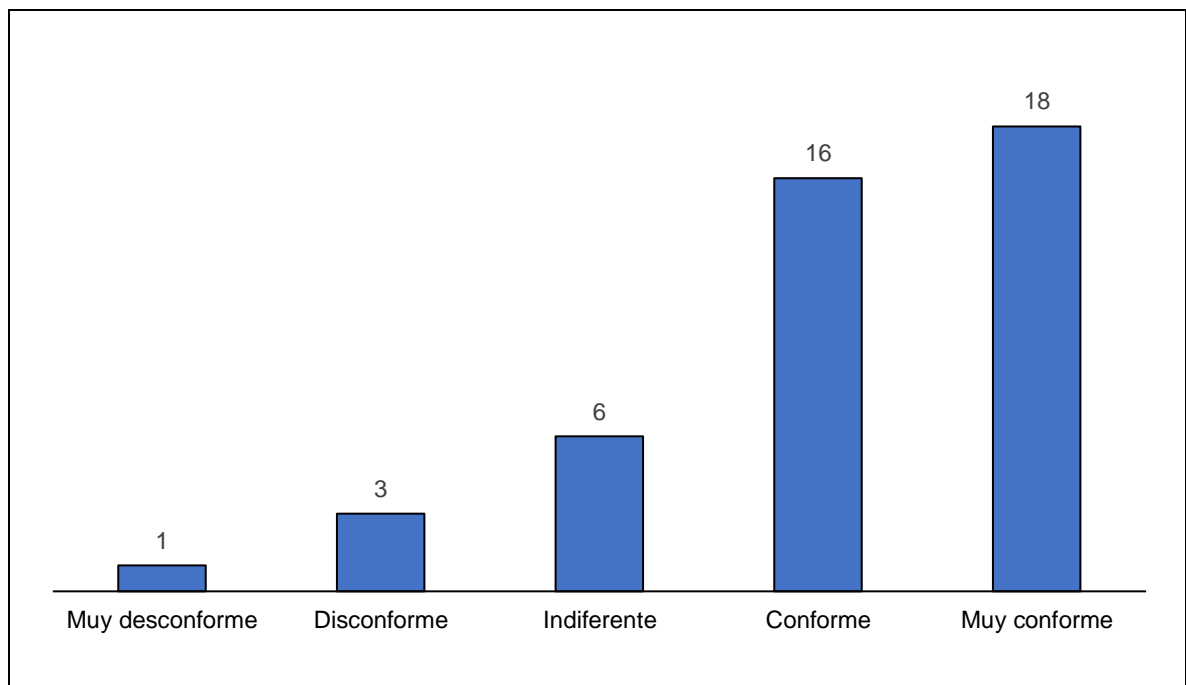


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.4. SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS A LA REDACCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS.

Las situaciones de aprendizajes en donde se permita aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés; las respuestas muestran una fuerte inclinación hacia niveles de satisfacción, lo que indica que la mayoría de los estudiantes están satisfechos con la presentación de situaciones de aprendizaje relacionadas con la redacción de textos en francés por parte del docente. Esta percepción positiva puede deberse a la efectividad del docente en el enfoque pedagógico o a la calidad de las actividades de aprendizaje propuestas. Las respuestas de insatisfacción son minoritarias en comparación con las respuestas conformes y muy conformes.

**GRÁFICA 4.** SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS A LA REDACCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS.

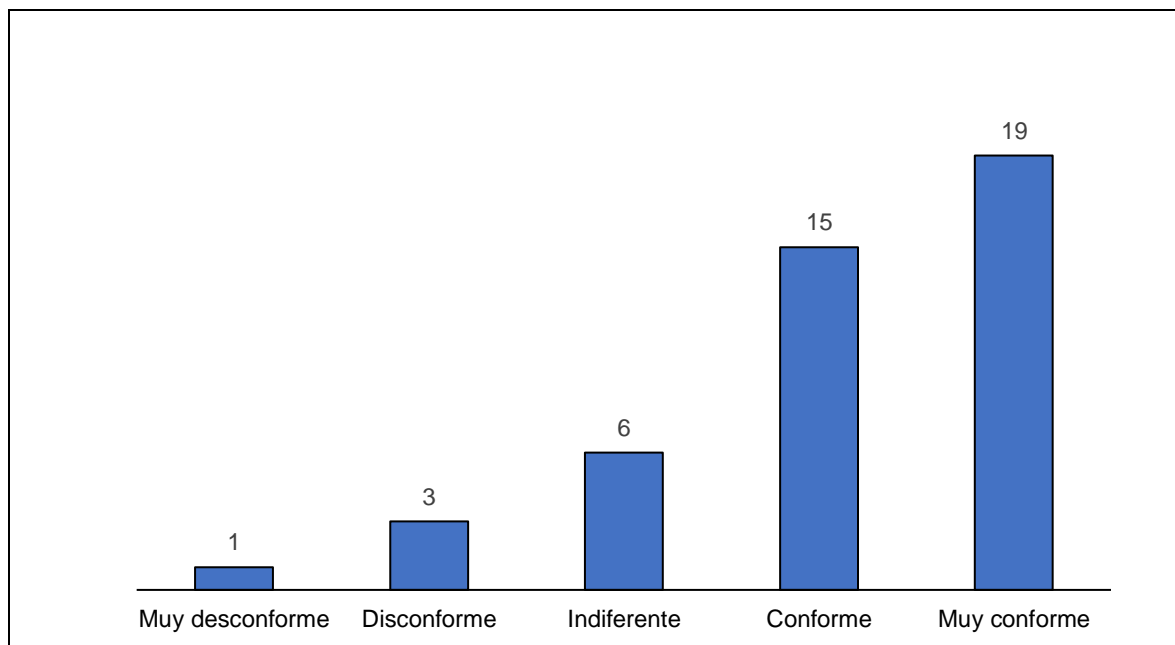


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.5. DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS EN LA PRODUCCIÓN PÁRRAFOS EN EL IDIOMA FRANCÉS.

El diseño de situaciones de aprendizajes que permitan exponer ideas completas y ordenadas en la producción párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas, reforzando la visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita del idioma. La mayoría de los estudiantes se sienten conformes o muy conformes con la presentación de situaciones de aprendizaje relacionadas con la redacción de textos en francés por parte del docente. Esto sugiere una percepción positiva de la efectividad del docente en la enseñanza de las estructuras básicas de la redacción de textos en francés. El número de respuestas "Muy conforme" es el más alto, la cantidad de respuestas "Conforme" también es significativa, aunque quizás no al nivel más alto.

**GRÁFICA 5.** DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS EN LA PRODUCCIÓN PÁRRAFOS EN EL IDIOMA FRANCÉS.

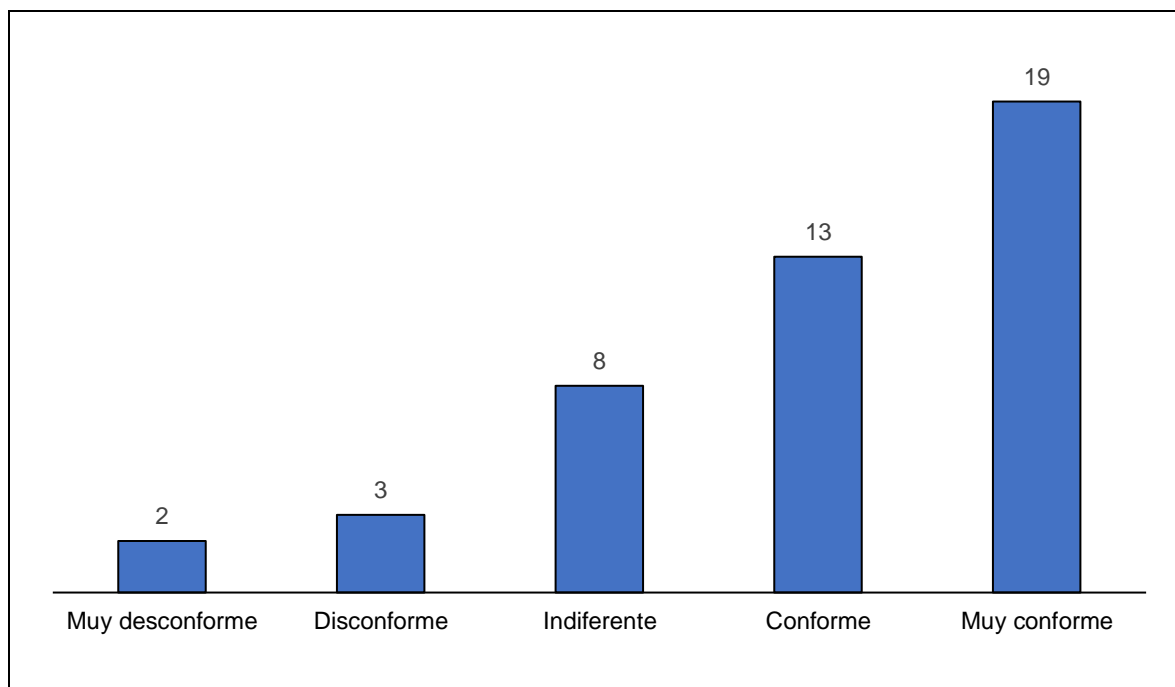


Fuente: Elaboración propia.

#### 4.1.6. ORGANIZACIÓN DE ESPACIOS DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.

La organización de espacios de aprendizajes en torno a un fin común, definido por sus intereses y el compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita del idioma francés. Las respuestas muestran una fuerte inclinación hacia niveles de satisfacción, indicando que la mayoría de los estudiantes están satisfechos con la forma en que el docente organiza espacios de aprendizaje en torno a un fin común definido por sus intereses y su compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita en francés. Esta percepción positiva puede deberse a la efectividad del docente en la creación de un entorno de aprendizaje que se adapta a las preferencias y necesidades de los estudiantes. Las respuestas de insatisfacción son minoritarias en comparación con las respuestas conformes y muy conformes.

**GRÁFICA 6.** ORGANIZACIÓN DE ESPACIOS DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.

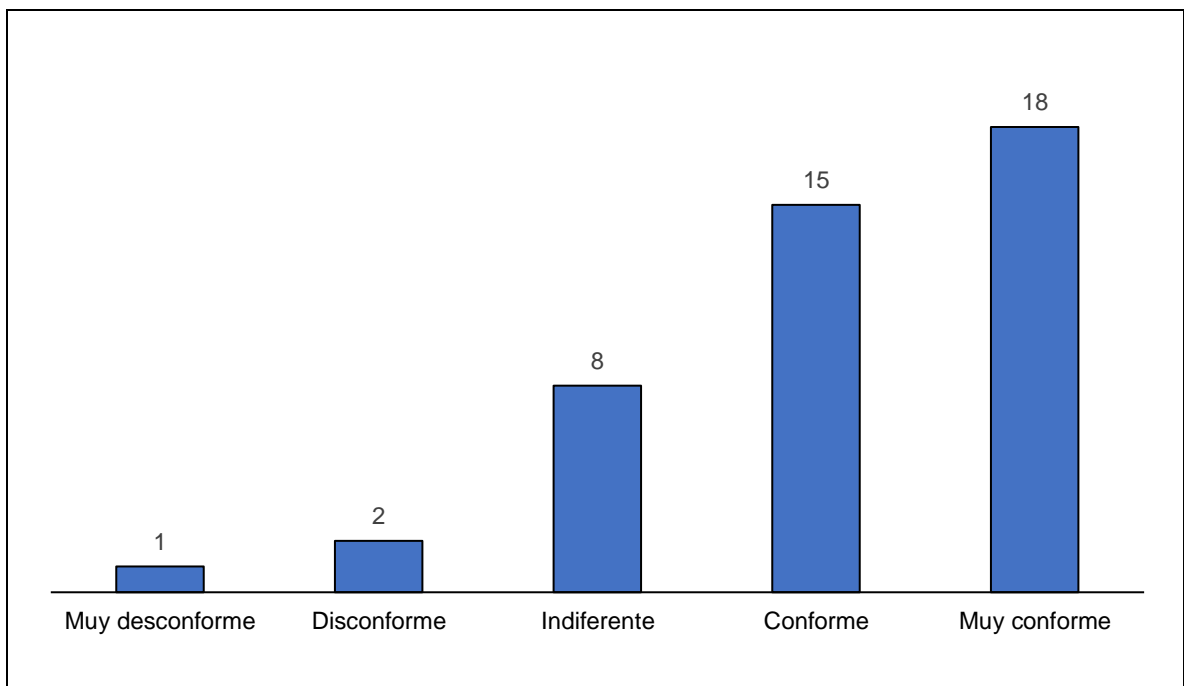


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.7. COMUNIDADES DE APRENDIZAJES QUE POTENCIAN HABILIDADES INDIVIDUALES Y COLABORATIVAS.

Las comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar sus opiniones mediante las habilidades escritas del idioma francés. La mayoría de los estudiantes están satisfechos con la generación de comunidades de aprendizaje que promueven una variedad de habilidades escritas en el idioma francés. La distribución sesgada hacia niveles más altos de satisfacción refleja la efectividad percibida del docente en el fomento de un ambiente de aprendizaje que promueve la creatividad, la responsabilidad individual y el trabajo colaborativo, así como el desarrollo de habilidades críticas y de toma de decisiones.

**GRÁFICA 7.COMUNIDADES DE APRENDIZAJES QUE POTENCIAN HABILIDADES INDIVIDUALES Y COLABORATIVAS.**



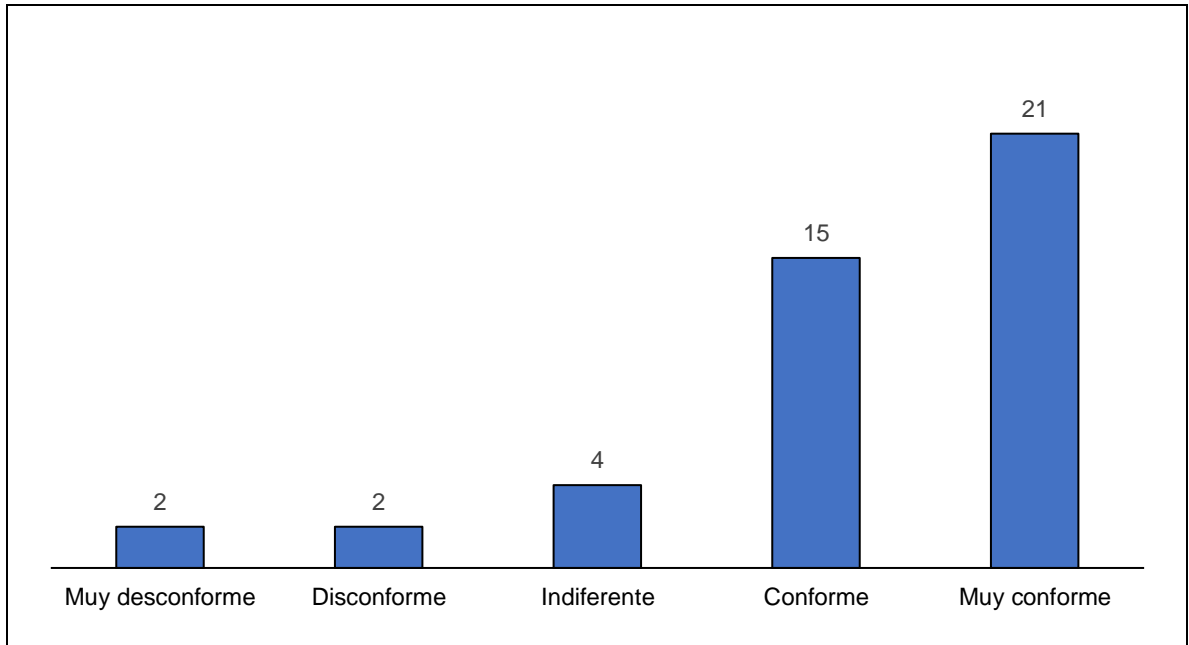
Fuente: Elaboración propia



#### 4.1.8. IMPLEMENTACIÓN DE DIVERSAS ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS.

La implementación de actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita; las respuestas muestran una forma asimétrica hacia la derecha, lo que indica un sesgo positivo hacia niveles más altos de satisfacción. La mayoría de las respuestas se encuentran en las categorías "Conforme" y "Muy conforme," mientras que las respuestas de insatisfacción, como "Muy desconforme" y "Disconforme," representan una proporción significativamente menor. No hay datos atípicos evidentes en esta serie, ya que todas las categorías de respuesta se encuentran dentro de un rango razonable y no hay valores extremos que distorsionen la distribución.

**GRÁFICA 8.**IMPLEMENTACIÓN DE DIVERSAS ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS.

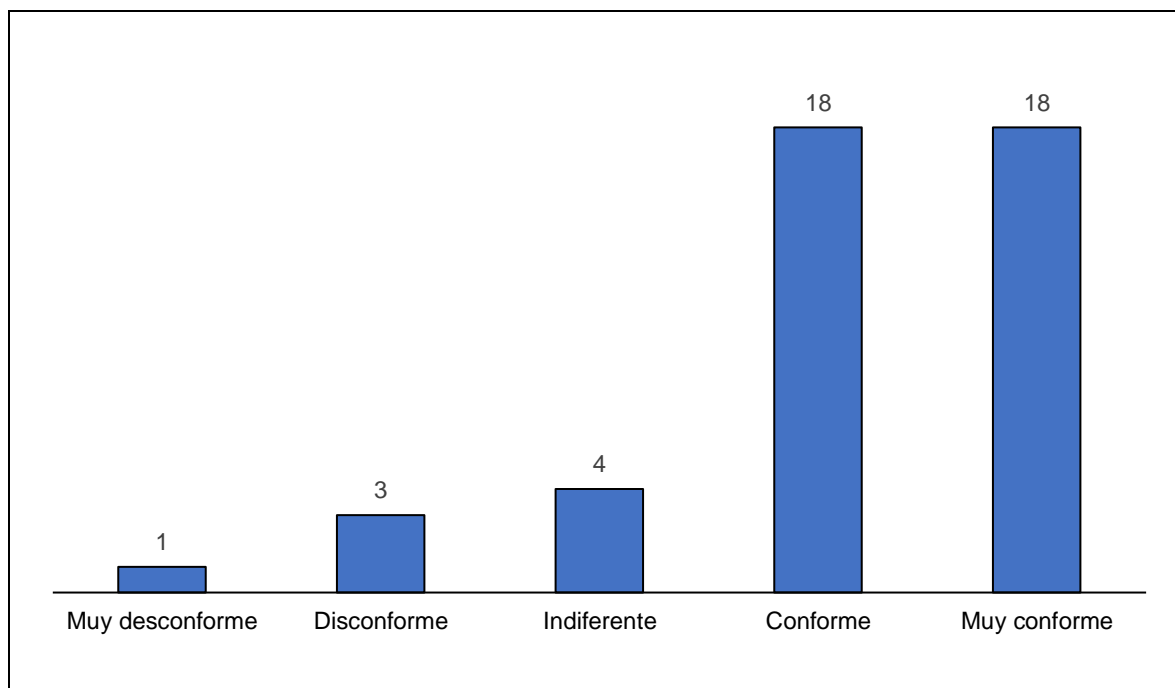


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.9. FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.

La formación de equipos colaborativos con la finalidad de desarrollar productos finales que pongan en práctica la competencia escrita del idioma francés; la proporción de respuestas "Conforme" y "Muy conforme" es alta, indicando que la mayoría de los estudiantes está satisfecha con esta estrategia de enseñanza. Las respuestas de "Disconforme" y "Muy disconforme" son bajas en comparación con las respuestas positivas, lo que sugiere que la insatisfacción es minoritaria. En resumen, la distribución de respuestas muestra una fuerte inclinación hacia niveles de satisfacción, lo que indica que la mayoría de los estudiantes están satisfechos con la propuesta del docente de utilizar un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos y el desarrollo de productos finales que pongan en práctica la competencia escrita en francés.

**GRÁFICA 9.** FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.

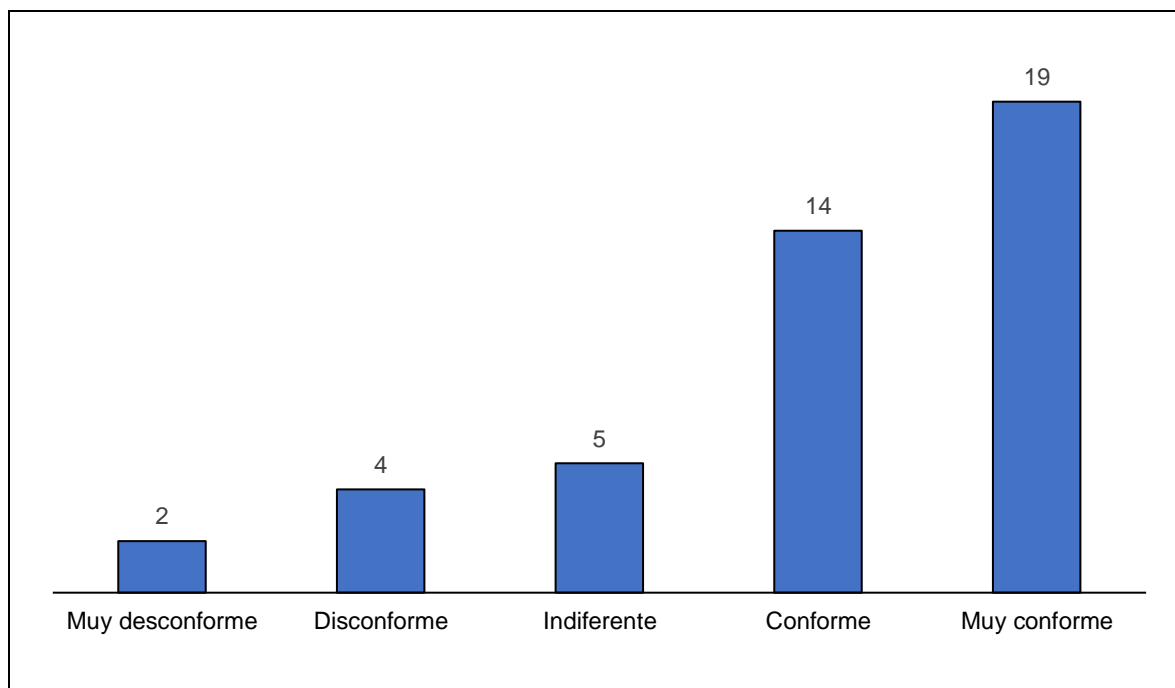


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.10. RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE UN ANÁLISIS Y SÍNTESIS, DE MANERA COLECTIVA.

La Retroalimentación mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva todas las actividades escritas que se realizan con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés; la distribución de las respuestas muestra una forma asimétrica hacia la derecha, lo que indica un sesgo positivo hacia niveles más altos de satisfacción. La mayoría de las respuestas se encuentran en las categorías "Conforme" y "Muy conforme," mientras que las respuestas de insatisfacción, como "Muy desconforme" y "Disconforme," representan una proporción menor. Todas las categorías de respuesta se encuentran dentro de un rango razonable y no hay valores extremos que distorsionen la distribución, por lo que se muestra una fuerte inclinación hacia niveles de satisfacción hacia la retroalimentación proporcionada por el docente.

**GRÁFICA 10.**RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE UN ANÁLISIS Y SÍNTESIS, DE MANERA COLECTIVA.

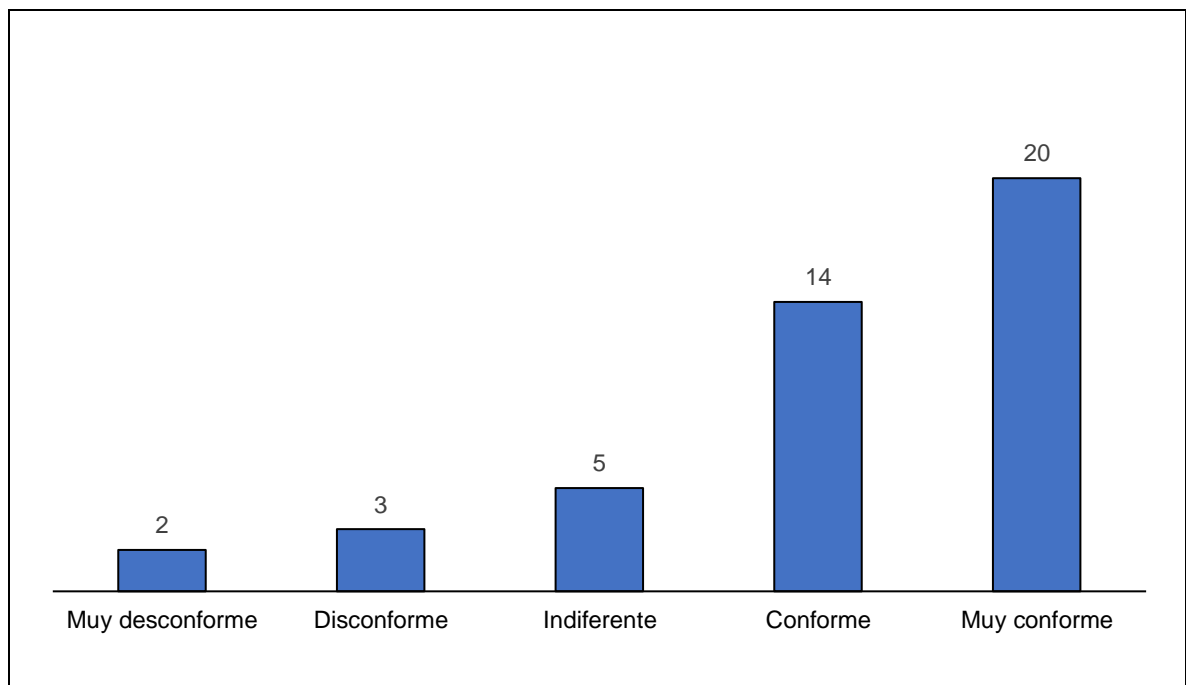


Fuente: Elaboración propia

#### 4.1.11. DISEÑO ESPACIOS DE APRENDIZAJES.

El diseño de espacios de aprendizajes en donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto para resolver la cuestión planteada en cuanto la competencia escrita del idioma francés; la mayoría de los estudiantes se sienten conformes o muy conformes con el diseño de espacios de aprendizaje por parte del docente, donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en la planificación, estructuración del trabajo y elaboración de productos para resolver cuestiones relacionadas con la competencia escrita en el idioma francés. La proporción de respuestas "Muy conforme" es la más alta, mientras que, las respuestas de "Disconforme" y "Muy disconforme" son bajas en comparación con las respuestas positivas, lo que sugiere que la insatisfacción es minoritaria.

**GRÁFICA 11.**DISEÑO ESPACIOS DE APRENDIZAJES.



Fuente: Elaboración propia

## 4.2. INTERPRETACIÓN GENERAL DE LOS RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN.

Las respuestas proporcionadas por los estudiantes a las preguntas anteriores revelan una tendencia general de satisfacción con la enseñanza y el enfoque pedagógico en el aprendizaje del idioma francés en el contexto de lenguas modernas. Aquí se presentan algunas observaciones generales:

- 1) **Satisfacción General:** En la mayoría de las preguntas, la distribución de respuestas muestra una inclinación positiva hacia niveles más altos de satisfacción. Las categorías "Conforme" y "Muy conforme" suelen ser las más seleccionadas, lo que indica que la mayoría de los estudiantes.
- 2) **Enfoque Pedagógico Apreciado:** Los estudiantes parecen apreciar un enfoque pedagógico que fomente la autonomía, la responsabilidad, la colaboración y la participación activa en su propio aprendizaje.
- 3) **Mínima Insatisfacción:** Las respuestas de insatisfacción, como "Muy disconforme" y "Disconforme," son minoritarias en comparación con las respuestas positivas. Esto sugiere que la insatisfacción es relativamente baja en estos aspectos específicos de la enseñanza del idioma francés.
- 4) **Consistencia:** La consistencia en las respuestas de los estudiantes a diferentes preguntas indica una percepción general positiva del docente y su enfoque pedagógico en la enseñanza del idioma francés.
- 5) **Ausencia de Datos Atípicos:** En todas las preguntas, no se observaron datos atípicos evidentes, lo que sugiere que las respuestas de los estudiantes se encuentran dentro de un rango razonable y no hay valores extremos que distorsionen las distribuciones.

En resumen, los resultados sugieren que los estudiantes tienen una percepción positiva de la enseñanza del idioma francés en el contexto de lenguas modernas

## ANÁLISIS DE ENTREVISTA

Después de haber analizado las entrevistas en la cual el docente y el experto presentaron sus puntos de vista podemos decir que los proyectos proporcionan un contexto real y significativo para practicar la escritura en francés. Los estudiantes pueden aplicar lo que están aprendiendo en situaciones concretas y relevantes, lo que puede aumentar su motivación y compromiso. Además que los proyectos permiten a los estudiantes expresar su creatividad a través de la escritura en francés. Pueden trabajar en proyectos que les interesen y desarrollar su propio estilo de escritura.

Pero también resaltaron algunos desafíos al momento de implementar esta estrategia en un idioma extranjero pues la implementación de proyectos en el aula puede requerir más tiempo en comparación con otros métodos de enseñanza. Esto puede ser una desventaja si el tiempo es limitado y hay una presión para cubrir ciertos contenidos en un período determinado.

Otro desafío es el diseño de proyectos efectivos puede requerir una planificación cuidadosa y recursos adicionales por parte del docente además que implica evaluar proyectos donde los criterios de evaluación deben ser claros y objetivos, y el docente necesita encontrar un equilibrio entre evaluar la calidad del contenido y la escritura en francés.

### 4.3.1. PROMOCIÓN DEL DOCENTE EN REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE SOCIALIZACIÓN.

Es importante resaltar que la mayor parte de los entrevistados está conforme con el diseño de actividades realizadas dentro del aula que ayudan a potenciar las habilidades gramaticales del idioma francés. La realización de actividades dentro del aula tiene un propósito pedagógico que busca generar nuevo conocimiento siendo un medio para asimilar información, adquirir o construir conocimiento para lograr los aprendizajes en un grupo de clases

**TABLA 2. PROMOCIÓN DEL DOCENTE EN REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE SOCIALIZACIÓN.**

<b>Dimensiones</b>	<b>Fuentes</b>	<b>Hallazgos</b>
Promueve el docente la realización de actividades que generen discusión y socialización de opiniones que permitan aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés	Docentes	El docente manifiesta que está muy conforme sobre la realización de sus actividades porque generan discusión socialización que permiten aplicar y adquirir habilidades del idioma francés.
	Estudiantes	EL 75% de los estudiantes se sienten conformes con la realización de actividades que el docente realiza para promover y generar discusión y socialización de opiniones que permitan aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés.
	Maestranteros	Las investigadoras después de haber observado los procesos manifiestan que: es importante que el docente diseñe actividades dentro y fuera del aula para permitir que los estudiantes compartan sus opiniones y discutan, mejorando así sus habilidades gramaticales en el idioma francés.
	Experto	La persona especialista manifiesta sentirse satisfecha con las actividades que el docente realiza para promover discusión y socialización de opiniones que permitan aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés.

Fuente: Elaboración propia

#### 4.3.2. INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA FOMENTANDO DE FORMA NATURAL Y FLUIDA LAS IDEAS PARA POTENCIAR LA COMPETENCIA ESCRITA.

La importancia de la unidad de análisis: estudiantes, docente y experto se sienten conformes con las actividades que permiten la interacción colectiva de la expresión escrita de forma natural y fluida. Tomando en cuenta que la expresión escrita es unas destrezas lingüísticas, que hace referencia a la producción del lenguaje escrito, es por ello que el diseño de las actividades que desarrollen

dentro y fuera del aula deben ser seleccionadas que permitan un conjunto de acciones que llevarán a los estudiantes a un objetivo común.

**TABLA 3. INTERACCIÓN COLECTIVA DE LA EXPRESIÓN ESCRITA FOMENTANDO DE FORMA NATURAL Y FLUIDA LAS IDEAS PARA POTENCIAR LA COMPETENCIA ESCRITA**

<b>Dimensiones</b>	<b>Fuentes</b>	<b>Hallazgos</b>
Promueve el docente actividades que permitan una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escrita.	Docentes	El docente expresa sentirse muy conforme con las actividades de interacción colectiva para fomentar la expresión escrita de forma natural y fluida para potenciar la competencia escrita.
	Estudiantes	Según la unidad de análisis de los estudiantes manifiestan están conformes en cuanto a que el docente promueve el docente actividades que permitan una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escrita.
	Maestranes	La mayoría de los estudiantes se sienten conformes con las actividades que el docente realiza para potenciar la competencia escrita, ese proceso de comprensión deben ser textos que los estudiantes van a trabajar, siendo estos motivadores para que enfrenten su propio proceso de escritura y las actividades que se asignen son esenciales.
	Experto	La persona especialista considera conforme con las actividades que el docente realiza para promover permitan una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escrita

Fuente: Elaboración propia

#### 4.3.3. SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN APRENDER A RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS CON REDACCIÓN DE TEXTOS.

La Redacción de Textos es la comunicación de forma escrita: se basa en el uso de la palabra que nos lleva a comunicarnos dejando un mensaje de forma clara.

La buena estructura de textos lleva a realizar una serie de actividades propuestas



por el docente que permiten el análisis para resolver problemas mediante el correcto uso de estructuras básicas de redacción de textos en francés.

**TABLA 4. SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITEN APRENDER A RESOLVER PROBLEMAS RELACIONADOS CON REDACCIÓN DE TEXTOS.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
Presenta el docente situaciones de aprendizajes en donde se permita aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés	Docentes	El docente declara sentirse muy conforme con las situaciones de aprendizajes en donde se permita aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés
	Estudiantes	La unidad de análisis manifiesta sentirse conforme con las situaciones de aprendizajes en donde se permita aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés.
	Maestranterantes	Las observadoras después de analizar los resultados llegan a la conclusión que todos los entrevistados se sienten conformes con la situaciones de aprendizaje desarrolladas por el docente por llevar al estudiante a realizar un análisis previo para buscar la forma de resolver el problema.
	Experto	El experto considera que se proponen situaciones de aprendizaje que permiten al estudiante aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés

#### 4.3.4. DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS.

Es relevante resaltar que la mayor parte de los estudiantes se sienten conformes con el diseño de situaciones de aprendizaje donde pueden completar ideas y así producir párrafos, donde el docente a través de los resultados presentados por

los estudiantes el nivel competencia escrita que tienen y el estudiante le permite poner en práctica los conocimientos adquiridos en asignaturas anteriores.

**TABLA 5. DISEÑO DE SITUACIONES DE APRENDIZAJES QUE PERMITAN EXPONER IDEAS COMPLETAS Y ORDENADAS.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
Diseña el docente situaciones de aprendizajes que permitan exponer ideas completas y ordenadas en la producción párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas, reforzando la visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita del idioma.	Docentes	El docente declara sentirse muy conforme situaciones de aprendizajes que permitan exponer ideas completas y ordenadas en la producción párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas, reforzando la visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita del idioma.
	Estudiantes	Los estudiantes manifiestan sentirse conformes con el diseño de situaciones de aprendizajes que permitan exponer ideas completas y ordenadas en la producción de párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas, reforzando la visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita
	Maestranter	Las investigadoras manifiestan que crear situaciones de aprendizaje donde el estudiante busca crear párrafos de cualquier tipo de texto lleva a que represente ideas principales y secundarias de forma coherente y ordenada; permitiendo así la integración de asignaturas para valorar los avances.
	Experto	El experto manifiesta sentirse satisfecho de cómo el docente aborda situaciones para que los estudiantes complementen sus ideas completas y ordenadas en la producción de párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas,.

#### 4.3.5. ORGANIZACIÓN DE ESPACIO DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.

Los resultados de las encuestas llegan a la conclusión que se sienten muy conformes con la organización de espacios de aprendizaje para adquirir la competencia escrita del idioma francés.

**TABLA 6. ORGANIZACIÓN DE ESPACIO DE APRENDIZAJES EN TORNO A UN FIN COMÚN.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
Organiza el docente espacios de aprendizajes en torno a un fin común, definido por sus intereses y el compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita del idioma francés	Docentes	El docente manifiesta sentirse muy conforme de la organización de los espacios donde los estudiantes van adquirir los saberes de la competencia del idioma francés.
	Estudiantes	Los estudiantes manifiestan sentirse muy conformes con la organización del docente en los espacios de aprendizajes en torno a un fin común, definido por sus intereses y el compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita del idioma francés.
	Maestranter	Las investigadoras después de observar las encuestas manifiestan que toda la unidad de análisis se siente muy conforme con la organización de espacios de aprendizaje en torno al fin común el cual es competencia escrita del idioma francés.
	Experto	El especialista manifiesta sentirse conforme con la organización del docente en cuanto a los espacios diseñados para adquirir la competencia escrita del idioma francés.

Fuente: Elaboración propia

#### 4.3.6. GENERACIÓN DE COMUNIDADES DE APRENDIZAJE.

Es importante resaltar que la mayoría de los entrevistados, docentes, expertos, maestrantes y estudiantes han expresado estar muy conformes y conformes con la realización de comunidades de aprendizajes que los docentes implementan. La mayoría ve positivo el motivar y desarrollar el trabajo en equipo de forma colaborativa para así lograr un pensamiento crítico para poder expresar sus ideas en un idioma extranjero. Trabajos grupales, dentro y fuera de clases les ayuda a desarrollar la habilidad de escribir sus propios pensamientos en el idioma francés.

**TABLA 7. GENERACIÓN DE COMUNIDADES DE APRENDIZAJE.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
Genera, el docente, comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar sus opiniones mediante las habilidades escritas del idioma francés.	Docentes	El docente responde que está muy conforme sobre la generación de comunidades creativas y de responsabilidad individual, además de promover el trabajo colaborativo con un pensamiento crítico para la toma de decisiones y así facilitar al estudiante la facilidad de expresar sus propias ideas de forma escrita en el idioma francés.
	Estudiantes	La mayoría de estudiantes están conformes con las comunidades de aprendizajes creadas por el docente que potencian la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica para la toma de decisiones,
	Maestrantes	Los maestrantes están conformes con la creación de comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar sus opiniones mediante las habilidades escritas del idioma francés.
	Experto	El experto responde que está muy conforme con las comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar opiniones personales del estudiante mediante las habilidades escritas del idioma francés.

#### 4.3.7. ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS.

Los resultados de las encuestas muestran que la mayoría de las opiniones están conformes y muy conformes de las actividades interactivas que los docentes implementan dentro del salón de clase. La experiencia que se genera en este tipo de actividades le permite al estudiante poner en práctica cada una de las habilidades que se presentan durante la hora clase, entre ellas se destaca la producción escrita que ayudará siempre al estudiante a implementar correctamente la gramática.

**TABLA 8. ACTIVIDADES QUE PERMITEN EXPERIMENTAR LAS FORMAS DE INTERACTUAR DEL IDIOMA FRANCÉS.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
El docente implementa actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita.	Docentes	El docente está muy conforme con la implementación de actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita en el estudiantado.
	Estudiantes	La mayoría de los estudiantes están muy conformes que el docente implemente actividades que permitan experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual.
	Maestranes	Los investigadores están muy conformes porque los docentes implementan actividades diversas para experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita.
	Experto	El experto está muy conforme porque los maestros implementan actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita en el estudiantado.

#### 4.3.8. FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.

En general los entrevistados están muy conformes y conformes con el hecho de contextualizar el origen de cada uno de los temas propuestos dentro de la clase. El punto de partida en cada uno de los temas debe utilizar el contexto real de cada comunidad, conocer el vocabulario de acuerdo con cada realidad esto ayuda a familiarizarse con las opiniones y puntos de vista más comunes.

**TABLA 9.** FORMACIÓN DE EQUIPOS COLABORATIVOS CON LA FINALIDAD DE DESARROLLAR PRODUCTOS FINALES.

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
El docente propone un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos con la finalidad de desarrollar productos finales que pongan en práctica la competencia escrita del idioma francés.	Docentes	El docente está muy conforme porque propone un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos entre estudiantes con la finalidad de desarrollar productos finales
	Estudiantes	La mayoría de los estudiantes están conformes que el docente propone un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos con la finalidad de desarrollar productos finales que pongan en práctica la competencia escrita del idioma francés.
	Maestranes	Los maestrantes investigadores están conformes cuando los docentes proponen un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos entre estudiantes con la finalidad de desarrollar productos finales.
	Experto	El experto está muy conforme cuando los docentes proponen un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos entre estudiantes con la finalidad de desarrollar productos finales.

Fuente: Elaboración propia

#### 4.3.9. RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE ANÁLISIS Y SÍNTESIS

En general los resultados obtenidos expresan su conformidad en el hecho de realizar una retroalimentación general, es importante hacer un análisis y una síntesis grupal sobre las debilidades y fortalezas encontradas en cada uno de los textos, producciones y trabajos individuales o colectivos de los estudiantes. Realizar un pleno presentando cada uno de estos análisis ayudará a que el estudiante corrija sus producciones teniendo en cuenta cada una de las sugerencias realizadas durante la clase. Toda retroalimentación es necesaria para identificar las áreas de mejora y que el desarrollo de la competencia escrita.

**TABLA 10. RETROALIMENTACIÓN MEDIANTE ANÁLISIS Y SÍNTESIS**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
El docente retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva todas las actividades escritas que se realizan con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés.	Docentes	El docente está muy conforme porque retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva, todas las actividades escritas que realiza el estudiante con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés.
	Estudiantes	La mayoría de estudiantes están conformes que el docente retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva todas las actividades escritas que se realizan con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés.
	Maestranteres	Los observadores están conformes cuando los docentes retroalimentan mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva, todas las actividades escritas que realiza el estudiante con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés.
	Experto	El experto está muy conforme cuando el docente retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva de todas las actividades escritas.

Fuente: Elaboración propia

#### 4.3.10. DISEÑA ESPACIOS DE APRENDIZAJES.

La mayoría de entrevistados expresan su conformidad en el hecho de que los docentes de idiomas extranjeros deben diseñar espacios de aprendizajes que le permitan al estudiante poner en práctica su propio aprendizaje y ser protagonistas de sus creaciones. Todos los estudiantes deben desarrollar autonomía y responsabilidad en sus trabajos, planificaciones o producciones.

**TABLA 11. DISEÑA ESPACIOS DE APRENDIZAJES.**

Dimensiones	Fuentes	Hallazgos
El docente diseña espacios de aprendizajes en donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto para resolver la cuestión planteada en cuanto la competencia escrita del idioma francés.	Docentes	El docente está conforme porque diseña espacios de aprendizajes en donde el estudiante se convierte en protagonista de su propio aprendizaje y desarrolla su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto final.
	Estudiantes	La mayoría de estudiantes están conformes que el docente diseñe espacios de aprendizajes en donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto mediante la competencia escrita del idioma francés.
	Maestranteros	Los investigadores comparten la conformidad de que los docentes diseñen espacios de aprendizajes en donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo asignado.
	Experto	El experto está conforme cuando el docente diseña espacios de aprendizajes en donde el estudiante se convierte en protagonista de su propio aprendizaje y desarrolla su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo mediante la competencia escrita del idioma francés.



## **CONCLUSIONES**

El aprendizaje basado en proyectos es una estrategia útil e integradora que permite al estudiante ser activo en todo momento del proceso de aprendizaje, tanto como dentro del salón de clase como fuera de este, por lo tanto mejorar las habilidades de aprendizaje de cada uno de los estudiantes.

En la investigación se identificaron al menos el 90% de los lineamientos curriculares que son necesarios para integrar el aprendizaje basado en proyectos como una estrategia de mejora en la destreza de la escritura del idioma francés, como parte de la metodología de trabajo en la licenciatura en lenguas modernas con especialidad en francés e inglés.

Se realizó una caracterización para determinar los atributos de los diferentes lineamientos curriculares que se necesitan para poder integrar esta estrategia como parte de la formación académica de los estudiantes universitarios que se encuentran cursando el tercer o cuarto año en la carrera de lenguas modernas.

Finalmente, analizaron los lineamientos curriculares para conocer las ventajas de la aplicación del aprendizaje basado en proyectos en un idioma extranjero, con el fin de desarrollar la habilidad de la escritura de una manera más fácil y significativa para el estudiante.

En conclusión, se logró establecer lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura de los estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad de El Salvador.

## **RECOMENDACIONES**

En base a la investigación realizada se propone varias recomendaciones con el fin de presentar una solución a la problemática planteada y lograr desarrollar ampliamente la propuesta generada durante esta investigación:


Se recomienda a los catedráticos del área de francés aplicar la estrategia del Aprendizaje Basado en Proyectos con el fin de promover el desarrollo de la destreza escrita, en textos o párrafos realizados dentro o fuera del salón de clases

Se sugiere a los catedráticos del idioma francés realizar proyectos de aula con una previa planificación en donde se establezca detalladamente las actividades y pasos que debe seguir el estudiante en un determinado tiempo, con el fin de adquirir nuevos conocimientos y el mejor su destreza para producir el idioma de manera escrita.

Se recomienda a los catedráticos utilizar y compartir sus conocimientos sobre el Aprendizaje Basado en Proyectos fundamentados científicamente para desarrollar la destreza escrita en los estudiantes del tercer año de la licenciatura en Lenguas Modernas, con especialidad en francés e inglés.

Se exhorta a las autoridades competentes integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura de los estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador.

## ANEXOS

	<b>UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR</b> <b>FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES</b> <b>ESCUELA DE POSGRADOS</b>
<b>INSTRUMENTO</b> <b>N.º 1</b>	Cuestionario dirigido a docentes que imparten clases en tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador.
<b>I. GENERALIDADES:</b> FECHA: <input style="width: 100px;" type="text"/> HORA: <input style="width: 100px;" type="text"/> SEXO <input type="checkbox"/> MASCULINO <input type="checkbox"/> FEMENINO ÁREA: <input style="width: 200px;" type="text"/>	
<b>II. OBJETIVO:</b> Recolectar información sobre lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura del idioma francés.	

**INDICACIÓN:** Seleccione y sombree una de las cinco alternativas numéricas presentadas en la Escala de Likert, de acuerdo con su valoración personal y profesional.

		5. MUY CONFORME.	4. CONFORME.	3. INDIFFERENTE.	2. DISCONFORME.	1. MUY DISCONFORME.
1	Promueve el docente la realización de actividades que generen discusión y socialización de opiniones que permitan aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Promueve el docente actividades que permitan una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escrita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Presenta el docente situaciones de aprendizajes en donde se permita aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos en francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Diseña el docente situaciones de aprendizajes que permitan exponer ideas completas y ordenadas en la producción párrafos en el idioma francés que permita una integración de asignaturas, reforzando la visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita del idioma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Organiza el docente espacios de aprendizajes en torno a un fin común, definido por sus intereses y el compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita del idioma francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Genera, el docente, comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar sus opiniones mediante las habilidades escritas del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	El docente implementa actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	El docente propone un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos con la finalidad de desarrollar productos finales que pongan en práctica la competencia escrita del idioma francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	El docente retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva todas las actividades escritas que se realizan con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	El docente diseña espacios de aprendizajes en donde se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrollan su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto para resolver la cuestión planteada en cuanto la competencia escrita del idioma francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE POSGRADOS**

**INSTRUMENTO  
N.º 1**

Cuestionario dirigido a estudiantes de tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con especialidad en francés e Inglés de la Universidad De El Salvador.

**I. GENERALIDADES:**

FECHA:  SEXO: MASCULINO  FEMENINO


ÁREA:

**II. OBJETIVO:** Recolectar información sobre lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura del idioma francés.

**INDICACIÓN:** Seleccione y sombree una de las cinco alternativas numéricas presentadas en la Escala de Likert, de acuerdo con su valoración personal y profesional.

		5. MUY CONFORME.	4. CONFORME.	3. INDIFERENTE.	2. DISCONFORME.	1. MUY DISCONFORME.
1	Promueve la realización de actividades que generen discusión y socialización de opiniones que permitan al estudiante aplicar y adquirir nuevas habilidades gramaticales del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Promueve actividades que permitan al estudiante una interacción colectiva de la expresión escrita fomentando de forma natural y fluida las ideas para potenciar la competencia escrita del idioma francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Presenta situaciones de aprendizajes en donde le permita a los estudiantes aprender a resolver problemas relacionados con las estructuras básicas de la redacción de textos escritos en francés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Diseña situaciones de aprendizajes que permitan al estudiante exponer ideas completas y ordenadas en la producción de párrafos en el idioma francés y permita una integración de contenidos, reforzando una visión de conjunto de los saberes de la competencia escrita del idioma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Organiza espacios de aprendizaje en torno a un fin común, definido por los intereses y el compromiso en adquirir los saberes de la competencia escrita del idioma francés por parte del estudiante.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Genera comunidades de aprendizajes que potencien la creatividad, la responsabilidad individual, el trabajo colaborativo, la capacidad crítica, la toma de decisiones, la eficiencia y la facilidad de expresar opiniones del estudiante mediante las habilidades escritas del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Implementa actividades que permiten experimentar las formas de interactuar del idioma francés que el mundo actual demanda en el uso correcto de la competencia escrita en el estudiantado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Propone un contexto real como punto de partida para la formación de equipos colaborativos entre estudiantes con la finalidad de desarrollar productos finales que pongan en práctica la competencia escrita del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Retroalimenta mediante un análisis y síntesis, de manera colectiva, todas las actividades escritas que se realiza el estudiante con el pleno para construir y desarrollar las competencias escritas del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Diseña espacios de aprendizajes en donde el estudiante se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje y desarrolla su autonomía y responsabilidad en planificar, estructurar el trabajo y elaborar el producto para resolver la cuestión planteada en cuanto la competencia escrita del idioma francés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## ENCUESTA

	<b>UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR</b> <b>FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES</b> <b>ESCUELA DE POSGRADOS</b>
<b>INSTRUMENTO</b> <b>N.º 1</b>	Entrevista dirigida a docentes que imparten clases en el tercer año de la Licenciatura en Lenguas Modernas con Especialidad en francés e inglés
<b>I. GENERALIDADES:</b> <b>FECHA:</b> <input type="text"/> <b>HORA:</b> <input type="text"/> <b>SEXO</b> <input type="checkbox"/> <b>MASCULINO</b> <input type="checkbox"/> <b>FEMENINO</b> <b>ÁREA:</b> <input type="text"/>	
<b>II. OBJETIVO:</b> Recolectar información sobre lineamientos curriculares para integrar el aprendizaje basado en proyectos como estrategia de mejora de la destreza de escritura del idioma francés.	

- 1- ¿Qué opinión tienes sobre la integración del aprendizaje basado en proyectos (ABP) en la enseñanza del idioma francés?
- 2- ¿Usted ha utilizado alguna vez el enfoque de aprendizaje basado en proyectos en tus clases de francés? Si es así, ¿cómo fue tu experiencia?
- 3- ¿Qué beneficios crees que podría aportar el ABP a los estudiantes de idiomas en comparación con otros métodos de enseñanza para mejorar la destreza de la escritura?
- 4- ¿Cómo seleccionas o diseñas proyectos que sean relevantes y efectivos para enseñar el idioma francés? ¿Cómo ayuda al desarrollo de la destreza de la escritura?
- 5- ¿Qué desafíos has enfrentado al implementar el ABP en tus clases de idiomas y cómo los has superado?

## Transcripción 1

1- ¿Qué opinión tienes sobre la integración del aprendizaje basado en proyectos (ABP) en la enseñanza del idioma francés?

R// Como docente de francés, considero que la integración del aprendizaje basado en proyectos (ABP) en la enseñanza de este idioma puede ser extremadamente beneficiosa para los estudiantes. El ABP les brinda la oportunidad de aplicar de manera práctica los conocimientos lingüísticos y culturales adquiridos en clase a través de la realización de proyectos significativos y relevantes.

2- ¿Usted ha utilizado alguna vez el enfoque de aprendizaje basado en proyectos en tus clases de francés? Si es así, ¿cómo fue tu experiencia?

R// Sí, he utilizado el enfoque de aprendizaje basado en proyectos en mis clases de francés en varias ocasiones. Mi experiencia ha sido muy positiva en general. Este enfoque permite a los estudiantes no solo adquirir habilidades lingüísticas, sino también aplicarlas en contextos reales y significativos.

3- ¿Qué beneficios crees que podría aportar el ABP a los estudiantes de idiomas en comparación con otros métodos de enseñanza para mejorar la destreza de la escritura?

R// El aprendizaje basado en proyectos (ABP) ofrece varios beneficios significativos para mejorar la destreza de la escritura en estudiantes de idiomas en comparación con otros métodos de enseñanza más tradicionales. Puedo decir que los proyectos permiten a los estudiantes escribir en un contexto significativo y relevante para ellos, lo que aumenta su motivación y compromiso con el proceso de escritura.

4- ¿Cómo seleccionas o diseñas proyectos que sean relevantes y efectivos para enseñar el idioma francés? ¿Cómo ayuda al desarrollo de la destreza de la escritura?

R// el diseño de proyectos puede incluir actividades colaborativas que fomenten el trabajo en equipo y la comunicación entre los estudiantes. Por ejemplo, podríamos organizar debates o mesas redondas en francés sobre temas controvertidos o actuales, donde los estudiantes tengan que escribir y argumentar sus opiniones en el idioma objetivo. En cuanto al desarrollo de la destreza de la escritura, los proyectos proporcionan un contexto significativo para practicar la expresión escrita en francés. Los estudiantes tienen la oportunidad de aplicar las estructuras gramaticales y el vocabulario que han aprendido en clase de una manera práctica y creativa.

5- ¿Qué desafíos has enfrentado al implementar el ABP en tus clases de idiomas y cómo los has superado?

R// Uno de los principales desafíos ha sido el tiempo. Los proyectos suelen requerir más tiempo en comparación con las lecciones tradicionales, lo que puede ser un problema en un currículo ajustado. Para superar este desafío, he tenido que ajustar mi planificación y asegurarme de asignar el tiempo adecuado para cada fase del proyecto, priorizando las actividades que contribuyan más al aprendizaje del idioma.

## Transcripción 2

1- ¿Qué opinión tienes sobre la integración del aprendizaje basado en proyectos (ABP) en la enseñanza del idioma francés?

R// El ABP fomenta el trabajo en equipo, la creatividad y el pensamiento crítico, habilidades que son fundamentales en el aprendizaje de un idioma extranjero y que pueden ser desarrolladas de manera integral a través de la realización de proyectos colaborativos. Sin embargo, es importante reconocer que la implementación del ABP también puede presentar desafíos, como la necesidad de una cuidadosa planificación y coordinación, así como la adaptación de los proyectos a las necesidades y niveles de habilidad de los estudiantes.

2- ¿Usted ha utilizado alguna vez el enfoque de aprendizaje basado en proyectos en tus clases de francés? Si es así, ¿cómo fue tu experiencia?

R// el aprendizaje basado en proyectos puede ser una herramienta muy efectiva para enseñar francés, ya que motiva a los estudiantes, les permite aplicar lo que están aprendiendo y fomenta un aprendizaje más profundo y significativo. En lo personal, yo la he utilizado muy pocas veces, pero han sido favorables aunque también con muchos desafíos por la dedicación que se le debe brindar.

3- ¿Qué beneficios crees que podría aportar el ABP a los estudiantes de idiomas en comparación con otros métodos de enseñanza para mejorar la destreza de la escritura?

R// Los proyectos a menudo implican trabajo en equipo y comunicación con compañeros, lo que fomenta la colaboración y el intercambio de ideas. Esto puede enriquecer la experiencia de escritura al proporcionar retroalimentación y diferentes perspectivas y además requerir que los estudiantes investiguen y recopilen información relevante para su escritura. Este proceso fortalece las



habilidades de investigación y les enseña a evaluar y seleccionar información de manera crítica.

4- ¿Cómo seleccionas o diseñas proyectos que sean relevantes y efectivos para enseñar el idioma francés? ¿Cómo ayuda al desarrollo de la destreza de la escritura?

R//Al seleccionar o diseñar proyectos para enseñar el idioma francés, busco integrar temas y actividades que sean relevantes para los intereses y experiencias de mis estudiantes. Esto implica considerar su nivel de competencia lingüística, así como sus intereses personales y áreas de estudio.

5- ¿Qué desafíos has enfrentado al implementar el ABP en tus clases de idiomas y cómo los has superado?

R// El tiempo y la diversidad de habilidades y niveles de competencia lingüística de los estudiantes. Algunos estudiantes pueden tener dificultades para participar plenamente en el proyecto debido a su nivel de idioma.

## LISTA DE COTEJO

Instrucciones: Elija la opción que refleje el desempeño docente en cada una de las características descritas.

SI	NO	Descripción
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Presenta la información con claridad y precisión.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Utiliza un tono de voz adecuado (claro y preciso).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Expone los contenidos con detalle y de forma simple para una mejor comprensión.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Emplea un lenguaje apropiado y de acorde con el nivel de estudio de cada estudiante.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Organiza la información de lo general a lo particular para una mejor comprensión.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Se apoya de materiales o ejemplos para clarificar las ideas y generar mejores resultados.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Genera una participación fluida de opiniones concretas que permiten establecer parámetros para la formación de proyectos de aprendizaje de un idioma extranjero.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Expone razones auténticas para que sean adoptadas y empleadas en una redacción de textos y propuestas de proyectos de aprendizaje.

Aspectos cumplidos	Desempeño	Calificación
8	Excelente	10
7	Muy Bueno	9
6	Bueno	8
5	Regular	7
4	Deficiente	6
3 o menos	Insuficiente	5

## REFERENCIAS

- Alvares I.; N. J (2019) Aprendizaje Basado En Proyectos (A.B.Pr) Una Estrategia Pedagógica Para El Fortalecimiento De Las Habilidades Comunicativas En Inglés (Listening/Speaking), Bucaramanga, Colombia.
- Barrantes, R. (2013). Investigación: Un camino al conocimiento. Un enfoque cualitativo, cuantitativo y mixto. San José: EUNED.
- Bernard R. (2006) Nonprobability sampling and choosing. In Bernard R. editors. Research methods in anthropology. Qualitative and quantitative approaches. California: Oxford. Altamira Press; p. 186-209
- Cassany, D., Luna, M. y Sanz, G. (1994). *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó.
- Consejo de Europa (2001). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación* (cap. 4.4.). Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte - Instituto Cervantes - Editorial Anaya, 2003.
- Cortés Moreno, M. (2000). *Guía para el profesor de idiomas: didáctica del español y segundas lenguas*. Barcelona: Octaedro.
- Consejo de Europa (2001). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación* (cap. 4.4.). Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte - Instituto Cervantes - Editorial Anaya, 2003.
- Cours de didactique du français langue étrangère et seconde - Nouvelle édition - Jean-Pierre Cuq, Isabelle Gruca (EAN13 : 9782706114595) | PUG :

livres papiers et numériques en ligne. (s. f.). PUG.  
<https://www.pug.fr/produit/384/9782706114595/cours-de-didactique-du-francais-langue-etrangere-et-seconde>

CUQ et GRUCA , Cours de la didactique du Français langue étrangère et seconde ,2007.

Dewey, J.(2004): Democracia y educación. 6ª. Ed. Madrid. Morata.

DEZUTTER, Olivier, et Y. Cansigno (2008) « Un cadre théorique pour penser l'accompagnement de la production d'écrits en français langue étrangère en contexte universitaire » Chemins Actuels, revue de l'Association mexicaine des professeurs de français, 70, 8 pages.

Elías, E.; Hernández, V. & Jaimes, M. (2017) "Metodologías A Seguir Para Crear Un Modelo De Manual De Enseñanza Del Idioma Español Latinoamericano (Ele) Nivel A1 Según El Marco Común Europeo De Referencia". Universidad de El Salvador.

Feria, H., Matilla, M. y Mantecón S. (2020) La entrevista y la encuesta: ¿Métodos o técnicas de indagación empírica?

García, S. (2019) La Implementación del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) con Dispositivos Móviles para el Desarrollo del Aprendizaje en el Nivel Primaria

Gummesson, E. (1991) Qualitative Methods in Management Research, Sage, Newbury Park (California), p. 153.

Hernández, S., Fernández, C. y Baptista, M. (2014). Metodología de la Investigación. (6ª. ed.). México: Mc Graw Hill Education.

- Huerta, H. (2010) Herencia Coherencia y cohesión. recuperado de:  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3401183>
- Knoll, M. (1997) The project method: Its vocational education origin and international development. *Journal of Industrial Teacher Education*, 59-80.
- López-Roldán, P. y Fachelli, S. (2015). *Metodología de la investigación social cuantitativa*. España: Universitat Autònoma de Barcelona.
- Monje A., C. A. (2011) *Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa, guía didáctica*, Universidad Surcolombiana, Facultad de Ciencias Sociales y Humanas.
- REGHIS, K. & MAANSER, H. (2019). L'apport de la lecture dans le développement de la compétence scripturale chez les élèves de 4ème année moyenne [Maestria]. UNIVERSITÉ LARBI BEN MEHIDI OEB.
- Matos, G. F. de. (2016, 25 abril). Galisson (Robert) et Coste (Daniel) (Eds.). *Dictionnaire de didactique des langues*.  
[https://www.persee.fr/doc/rbph\\_0035-0818\\_1980\\_num\\_58\\_3\\_5681\\_t1\\_0703\\_0000\\_2](https://www.persee.fr/doc/rbph_0035-0818_1980_num_58_3_5681_t1_0703_0000_2)
- Salcedo, R. A., Leonel, A., & Zarza, M. D. (2010). Enfoque constructivista en el aprendizaje de la asignatura de metodología de la investigación en la ENEO. 7.
- UNESCO (1997) *La educación encierra un tesoro; informe de la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la educación para el siglo XXI presidida por Jacques Delors*, Santillana Ediciones UNESCO

(Centro Virtual Cervantes. Diccionario en términos clave de ELE. [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/trabajoproyectos.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/trabajoproyectos.htm)).

Vergara, J. (2015). Aprendo porque quiero. El Aprendizaje Basado en Proyectos paso a paso. España: SM

Zúñiga, M. (1989). Educación bilingüe: Materiales de apoyo para la formación docente en educación bilingüe intercultural. Santiago: UNESCO. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0008/000814/081413so.pdf>